

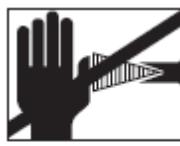
## SUPER FINISH 23 PRO

HR

BEZRAČNI VISOKOTLAČNI RASPRŠIVAČ  
PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTSTAVA ZA UPORABU

## Prijevod originalnih uputa

### UPOZORENJE!

	  <b>OPASNOST</b>
<b>1</b>	<p>Nikada ne približavajte prste, ruke ili druge dijelove tijela mlazu raspršivača!</p> <p>Nikada ne usmjeravajte pištolj za raspršivanje prema sebi, drugim osobama ili životinjama.</p> <p>Nikada nemojte koristiti pištolj za raspršivanje bez štitnika.</p> <p>Ne odnosite se prema ozljedama nastalim prilikom prskanja kao prema bezazlenim posjekotinama. U slučaju kožnih ozljeda pod utjecajem premaza ili otapala obratite se liječniku za brz i odgovarajući tretman. Obavijestite liječnika o vrsti materijala koji ste koristili.</p>
<b>2</b>	<p><b>Potrebno je pridržavati se sljedećih smjernica u skladu s uputama navedenim u priručniku prije svake uporabe:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Neispravne uređaje ne bi trebalo koristiti.</li><li>2. Pričvrstite Wagner pištolj za prskanje.</li><li>3. Pobrinite se za uzemljenje.</li><li>4. Provjerite dozvoljenu razinu radnog tlaka visokotlačnog crijeva i pištolja za prskanje.</li><li>5. Provjerite dolazi li do istjecanja na području priključaka.</li></ol>
<b>3</b>	<p><b>Obavezno je strogo pridržavati se uputa za redovito čišćenje i održavanje.</b></p> <p><b>Pridržavajte se sljedećih pravila prije svakog rada na samome stroju te svake stanke:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Otpustite tlak iz pištolja mlaznice i visokotlačnog crijeva.</li><li>2. Učvrstite Wagner pištolj za prskanje steznom polugom na štitniku okidača.</li><li>3. Isključite stroj.</li></ol>

**Pobrinite se za sigurnost!**

## 1 SIGURNOSNE REGULATIVE

Potrebno je pridržavati se svih sigurnosnih regulativa koje su na snazi.

Sljedeći izvori samo su neki od primjera onih koji sadrže sigurnosne smjernice za bezračno prskanje.

- a) Europski standard "Oprema za prskanje za materijale za premazivanje – sigurnosne regulative" (EN 1953)

Sigurnosne smjernice kojih se potrebno pridržavati za sigurno rukovanje visokotlačnim uređajem za bezračno raspršivanje:

### 1.1 TOČKA PLAMIŠTA



OPASNOST

Koristite isključivo materijal za premazivanje s točkom plamišta od 21°C i više.

Točka plamišta je najniža temperatura na kojoj se od materijala za premazivanje razvijaju pare. Spomenute pare dovoljne su za formiranje zapaljive mješavine zraka iznad materijala za premazivanje.

### 1.2 ZAŠTITA OD EKSPLOZIJE



OPASNOST

Nemojte koristiti uređaj u radnim prostorima koji su obuhvaćeni regulativama za zaštitu od eksplozije. Uređaj nije dizajniran sa zaštitom od eksplozije. Nemojte rukovati uređajem u eksplozivnim prostorima (zone 0, 1 i 2). Eksplozivni prostori su, na primjer, prostori gdje se pohranjuju boje te lokacije u direktnoj blizini objekta koji se obrađuje. Držite uređaj najmanje 3 m od objekta kojega obrađujete.

### 1.3 OPASNOST OD EKSPLOZIJE I POŽARA OD IZVORA ZAPALJENJA TIJEKOM PROCESA PRSKANJA



OPASNOST

U blizini ne smiju biti prisutni izvori zapaljenja kao što su, na primjer, otvoreni plamen, zapaljene cigarete, cigare ili lule, iskrenja, užarene žice, vrele površine itd.

## 1.4 OPASNOST OD OZLJEDA POD UTJECAJEM MLAZA RASPRŠIVAČA



OPASNOST



Pažnja, opasnost od ozljeda nastalih ubadanjem!  
Nikada ne usmjeravajte pištolj za raspršivanje prema sebi, drugim osobama ili životinjama.  
Nikada nemojte koristiti pištolj za prskanje bez sigurnosnog štitnika.  
Mlaz raspršivača ne smije doći u kontakt s bilo kojim dijelom tijela.  
Pri radu s bezračnim pištoljima za prskanje stvara se veliki tlak prskanja što može uzrokovati opasne ozljede. Ukoliko dođete u kontakt s mlazom, može doći do ubrzgavanja materijala za premazivanje kroz kožu. Ne odnosite se prema ozlijedama nastalim prilikom prskanja kao prema bezazlenim posjekotinama. U slučaju kožnih ozljeda pod utjecajem premaza ili otapala obratite se liječniku za brz i odgovarajući tretman.  
Obavijestite liječnika o vrsti materijala kojega ste koristili.

## 1.5 OSIGURAVANJE PIŠTOLJA ZA PRSKANJE PROTIV NEŽELJENOG POKRETANJA

Uvijek osigurajte pištolj za prskanje tijekom montiranja ili rastavljanja mlaznice i u slučaju prekida rada.

## 1.6 POVRATNO ODBACIVANJE PIŠTOLJA ZA PRSKANJE



OPASNOST

Pri korištenju visokog radnog tlaka povlačenje okidača može uzrokovati povratnu silu do 15 N. Ukoliko niste spremni za navedeno, Vaša ruka može biti povučena prema nazad ili možete izgubiti ravnotežu, što može dovesti do ozljede.

## 1.7 RESPIRATORNA OPREMA ZA ZAŠITU OD PARA OTAPALA

Tijekom procesa raspršivanja koristite respiratornu opremu. Korisniku je na raspolaganju respiratorna maska.

## 1.8 PREVENCIJA PROFESIONALNIH BOLESTI

Zaštitna odjeća, rukavice te zaštitna krema za kožu neophodne su za zaštitu kože.

Pridržavajte se odredbi proizvođača što se tiče materijala za premazivanje, otapala i sredstava za čišćenje u pripremi, procesuiranju i čišćenju uređaja.

## 1.9 MAKS. RADNI TLAK

Dozvoljeni radni tlak za pištolj za prskanje, pribor pištolja za prskanje, pribor uređaja i visokotlačno crijevo ne smije pasti ispod 25 MPa (250 bar ili 3625 psi).

## 1.10 VISOKOTLAČNO CRIJEVO



Pažnja, opasnost od ozljede ubadanjem! Istrošenost i savijanje te uporaba koja ne odgovara namjeni uređaja može uzrokovati istjecanje materijala iz visokotlačnog crijeva. Tijekom istjecanja tekućina može biti ubrizgana kroz kožu.

- Visokotlačna crijeva potrebno je temeljito pregledati prije uporabe.
- Odmah zamijenite oštećeno visokotlačno crijevo.
- Nikada nemojte sami popravljati oštećena visokotlačna crijeva!
- Izbjegavajte oštro savijanje: najmanji promjer savijanja je oko 20 cm.
- **Nemojte prelaziti vozilom** preko visokotlačnog crijeva. Zaštitite od oštrih predmeta i rubova.
- Nikada nemojte povlačiti visokotlačno crijevo kako biste pomaknuli uređaj.
- Ne izvijajte visokotlačno crijevo.
- Ne postavljajte visokotlačno crijevo u otapala. Koristite isključivo vlažnu krpu kako biste prebrisali vanjski dio crijeva.
- Položite visokotlačno crijevo na način kojim biste spriječili spoticanje.



Koristite isključivo originalna WAGNER visokotlačna crijeva kako biste osigurali funkcionalnost, sigurnost i dugotrajnost.

## 1.11 ELEKTROSTATIČKO PUNJENJE (STVARANJE ISKRI ILI PLAMENA)



Elektrostatičko punjenje uređaja može se pojaviti tijekom prskanja pod utjecajem brzine protoka materijala za premazivanje. Navedeno može uzrokovati iskrenje i plamen tijekom pražnjenja. Prema tome, uređaj je uvijek potrebno uzemljiti preko električnog sustava. Uredaj je potrebno priključiti na prikladno uzemljenu utičnicu.

Elektrostatično punjenje pištolja za prskanje i visokotlačnog crijeva prazni se kroz visokotlačno crijevo. Iz navedenog razloga električni otpor između priključaka visokotlačnog crijeva mora biti jednak ili manji od  $1 \text{ M}\Omega$ .

## 1.12 UPORABA UREĐAJA NA GRAĐEVINSKIM ZEMLJIŠTIMA I RADIONICAMA

Uređaj je moguće spojiti na mrežu za napajanje isključivo preko posebne točke sa zaštitnom sklopkom s  $\text{INF} \leq 30 \text{ mA}$ .

## 1.13 VENTILACIJA TIJEKOM PRSKANJA U PROSTORIJAMA

Prilagodite ventilaciju kako biste osigurali uklanjanje para otapala.

## 1.14 USISNE INSTALACIJE

Isporučuju se uz uređaj u skladu s odgovarajućim lokalnim regulativama.

## 1.15 UZEMLJAVANJE OBJEKTA

Objekt predviđen za premazivanje mora biti uzemljen. (Zidovi zgrada obično su prirodno uzemljeni)

## 1.16 ČIŠĆENJE UREĐAJA OTAPALIMA



Pri čišćenju uređaja otapalima, otapalo nikad ne bi trebao prskati ili pumpati natrag u spremnik s malim otvorom. Može doći do stvaranja eksplozivne mješavine plina i zraka. Spremnik je potrebno uzemljiti.

## 1.17 ČIŠĆENJE UREĐAJA



Opasnost od kratkih spojeva uzrokovanih prodiranjem vode!

Nikada ne ispirite uređaj koristeći visokotlačne perače ili visokotlačne parne čistače.

## 1.18 RAD ILI POPRAVCI ELEKTRIČNE OPREME

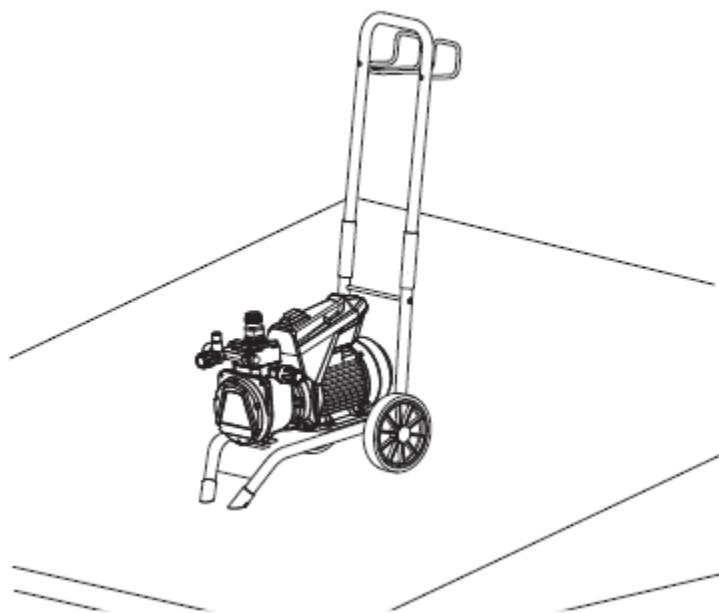
Navedene radnje smiju biti izvođene isključivo od strane kvalificiranih električara. Za nepravilne instalacije ne preuzimamo odgovornost.

## 1.19 RAD NA ELEKTRIČNIM KOMPONENTAMA

Iskopčajte utikač iz utičnice prije bilo kakvih popravaka.

## 1.20 POSTAVLJANJE NA NERAVNU POVRŠINU

Prednji kraj uvijek mora biti usmjeren prema dolje kako bi se izbjeglo proklizavanje. Ukoliko je moguće, nemojte koristiti uređaj na površini pod nagibom s obzirom da se uređaj može pomaknuti pod utjecajem vibracija.



## 2 OPĆI PREGLED PRIMJENE

SF 23 Pro je električni uređaj za bezračno raspršivanje različitih materijala za bojanje. Također je moguće koristiti unutarnji valjak za boju koji je dostupan kao pribor.

SF 23 Pro je namijenjen za radove u radionicama i građevinskim zemljištima.

Izlazna jedinica uređaja SF 23 Pro dizajnirana je tako da se disperzije mogu procesuirati u unutrašnjim i vanjskim prostorima za male i objekte srednje veličine.

Kod prskanja uređaj je prikladan za sve vrste tipičnih radova bojanja, npr.:

vrata, okvira vrata, balustrada, namještaja, drvenih obloga, ograda, radijatora (grijanje) i čeličnih dijelova.

Preporučamo korištenje gornjeg spremnika za radove bojanja.

## 2.2 MATERIJAL ZA PREMAZIVANJE

Razrijeđeni lakovi i boje ili materijali koji sadrže otapala, dvokomponentni materijali za premazivanje, disperzije i lateks boje. Druge materijale ne bi trebalo koristiti bez WAGNER odobrenja.



Obratite pažnju na bezračnu kvalitetu materijala za premazivanje koji se procesuira.

Uredaj je u mogućnosti procesuirati materijale za premazivanje do 20,000 mPa. Ukoliko izrazito viskozni materijali za premazivanje ne mogu ući ili su performanse uređaja preslabe, boju je potrebno razrijediti u skladu s uputama proizvođača.



Pažnja: pobrinite se da prilikom miješanja mješačima na motorni pogon ne umiješate mjehuriće zraka. Mjehurići zraka ometaju proces prskanja te mogu uzrokovati prekid rada.

## 2.2.1 MATERIJALI ZA PREMAZIVANJE S DODANIM MATERIJALIMA OŠTRIH RUBOVA

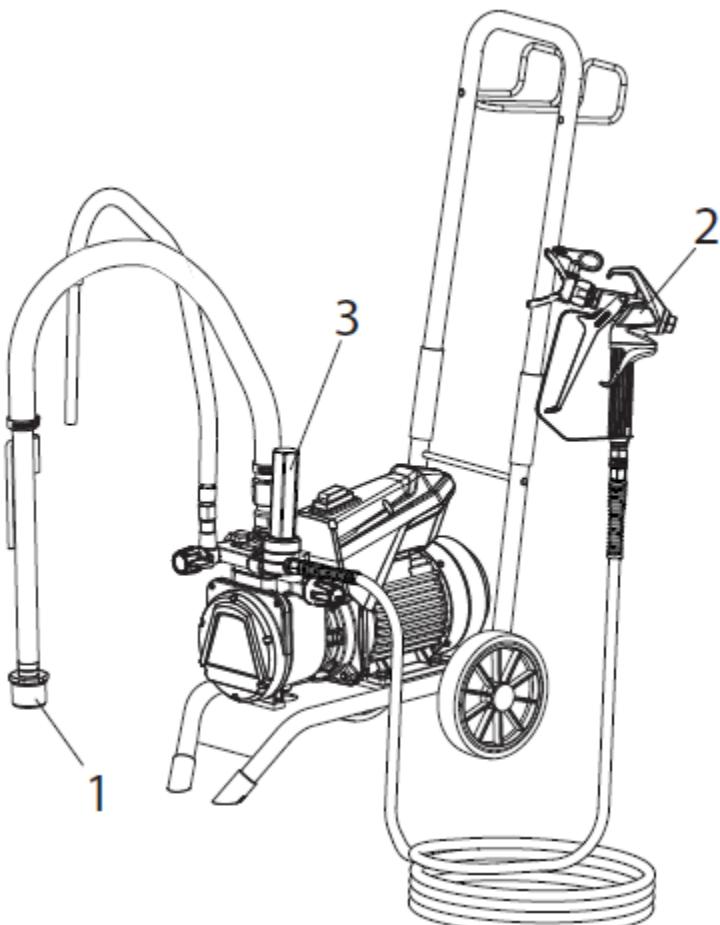
Navedene čestice imaju snažan utjecaj na trošenje ventila i sapnica, te također na crijevo za zagrijavanje i pištolj za prskanje.

Navedeno značajno umanjuje dugotrajnost spomenutih potrošnih dijelova.

## 2.2.2 FILTRIRANJE

Za rad bez greške potrebno je dovoljno filtriranja. Za navedenu svrhu uređaj je opremljen usisnim filterom (Stavka 1) i filterom za umetanje u pištolj za prskanje (Stavka 2). Redovit pregled ovih filtera za oštećenja izrazito je važan.

Visokotlačni filter (Stavka 3) – dostupan kao pribor – podiže se iz površine filtriranja i čini rad ugodnjim.



## 3 OPIS UREĐAJA

### 3.1 BEZRAČNI PROCES

Glavno područje primjene su debeli slojevi izrazito viskoznog materijala za premazivanje. Kod uređaja SF 23 Pro membranska pumpa uvlači materijal za premazivanje i prenosi ga visokotlačnim crijevom do pištolja za prskanje s bezračnom mlaznicom. Ovdje se materijal za premazivanje raspršuje u trenutku istiskivanja kroz vrh mlaznice pri maksimalnom tlaku od 25 MPa (250 bar, 3625 psi). Visoki tlak ima efekt finog mikro raspršivanja materijala za premazivanje. S obzirom da se u procesu ne koristi zrak, opisujemo ga kao bezračni proces.

Ova metoda prskanja ima prednost najfinijeg raspršivanja, rada bez stvaranja maglice (ovisno o ispravnosti prilagodbe uređaja) i glatke površine bez prisutnosti mjehurića. Osim navednih prednosti, potrebno je spomenuti i prednost brzine rada.

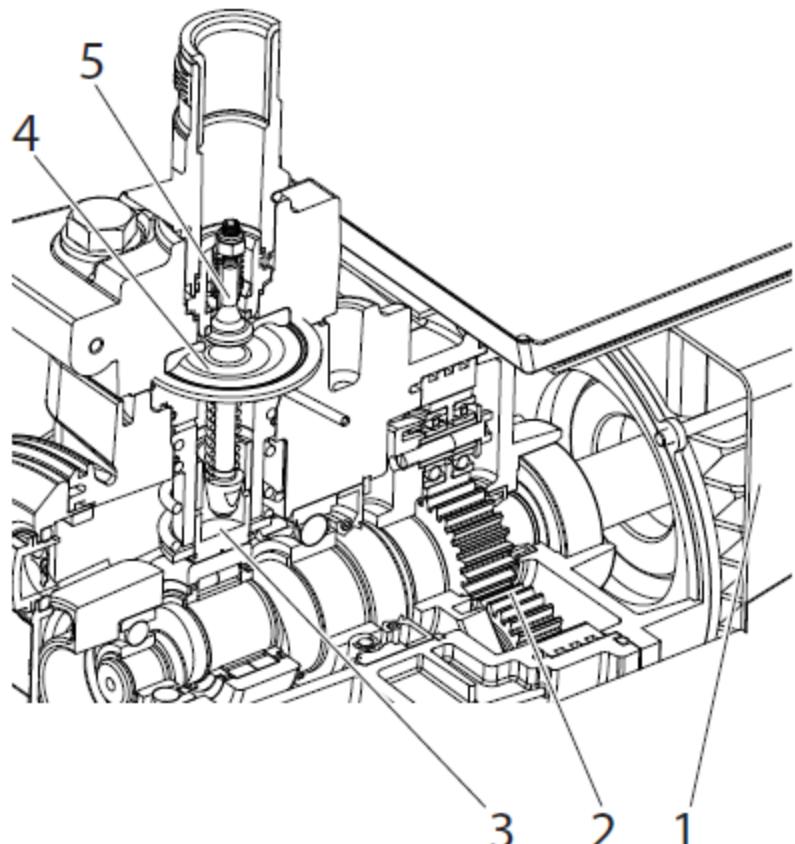
### 3.2 FUNKCIONIRANJE UREĐAJA

Poglavlje u nastavku sadrži kratak opis tehničke konstrukcije za bolje razumijevanje funkcije uređaja:

SF 23 Pro je oprema za visokotlačno prskanje boje na električni pogon. Električni motor (1) pokreće hidrauličnu pumpu preko planetarnih prijenosnika (2). Klipnjača (3) se pomiče prema gore i dolje tako da se hidraulično ulje pomiče ispod membranske pumpe koja se zatim također pokreće.

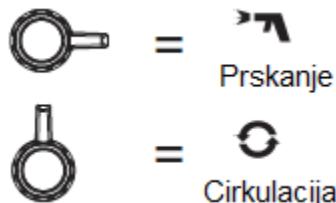
Detalji:

Kretanje uređaja prema dolje automatski otvara disk ulaznog ventila (5) te započinje usis materijala za premazivanje. Tijekom kretanja membranske pumpe prema gore, započinje kretanje materijala za premazivanje te se izlazni ventil otvara dok je ulazni ventil zatvoren.



### 3.3 OPISNI DIJAGRAM

- 1 Štitnik mlaznice s bezračnim nastavkom\*
- 2 Pištolj za prskanje\*
- 3 Visokotlačno crijevo\*
- 4 Priključak za visokotlačno crijevo
- 5 Manometar tlaka
- 6 Ventil za kontrolu tlaka
- 7 Prekidač ON / OFF
- 8 Ventil za otpuštanje tlaka



- 9 Povratno crijevo\*
- 10 Usisno crijevo\*
- 11 Lijevak\*
- 12 Izlazni ventil
- 13 Letva za mjerenje razine ulja
- 14 Spremnik za čišćenje
- 15 Držač crijeva
- 16 Držač pištolja
- 17 Torba za alat (nema slike)

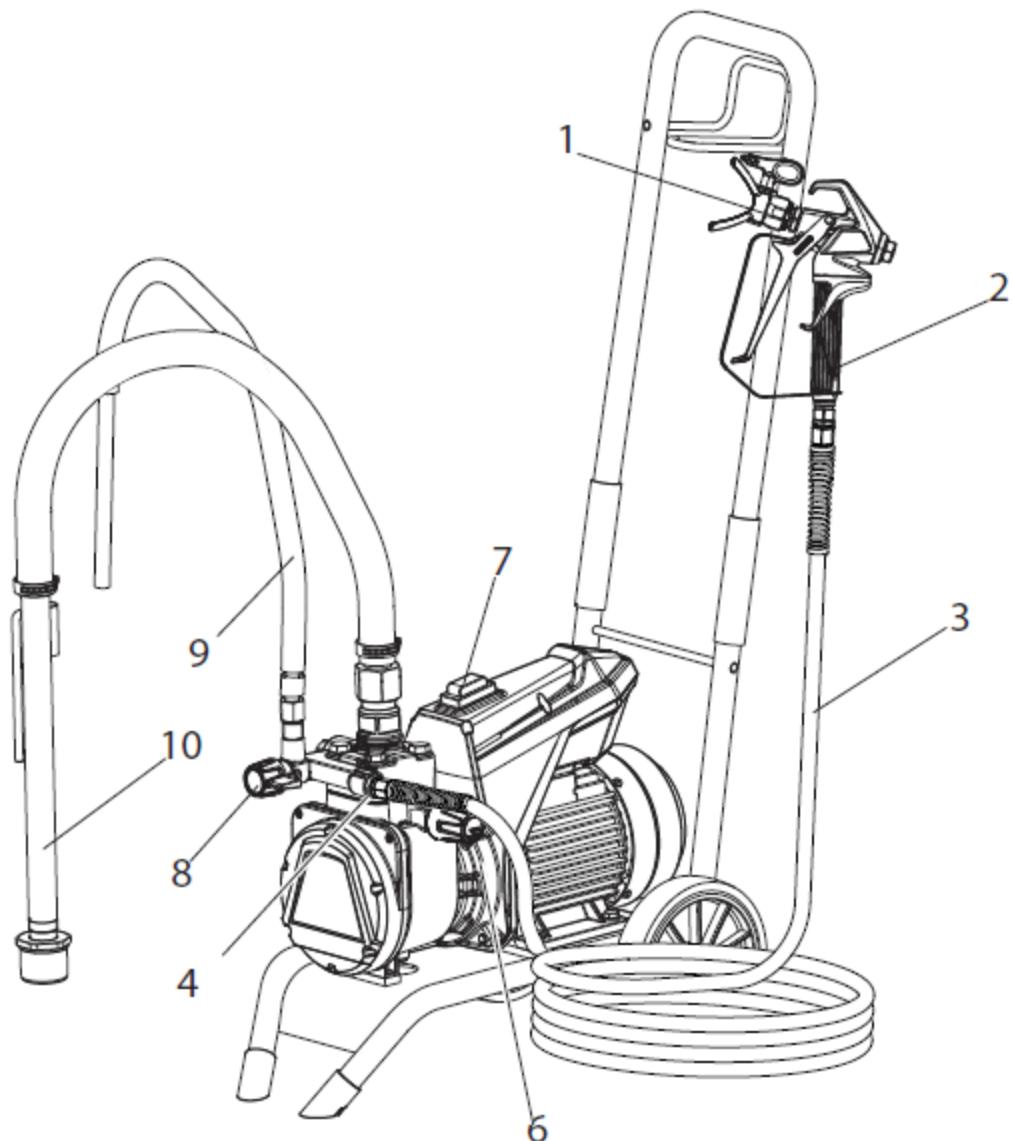
\* Pribor. Opseg isporuke ovisi o konfiguraciji jedinice Spray Pack.

# Super Finish 23 Pro

HR

**WAGNER**

OPIS UREĐAJA

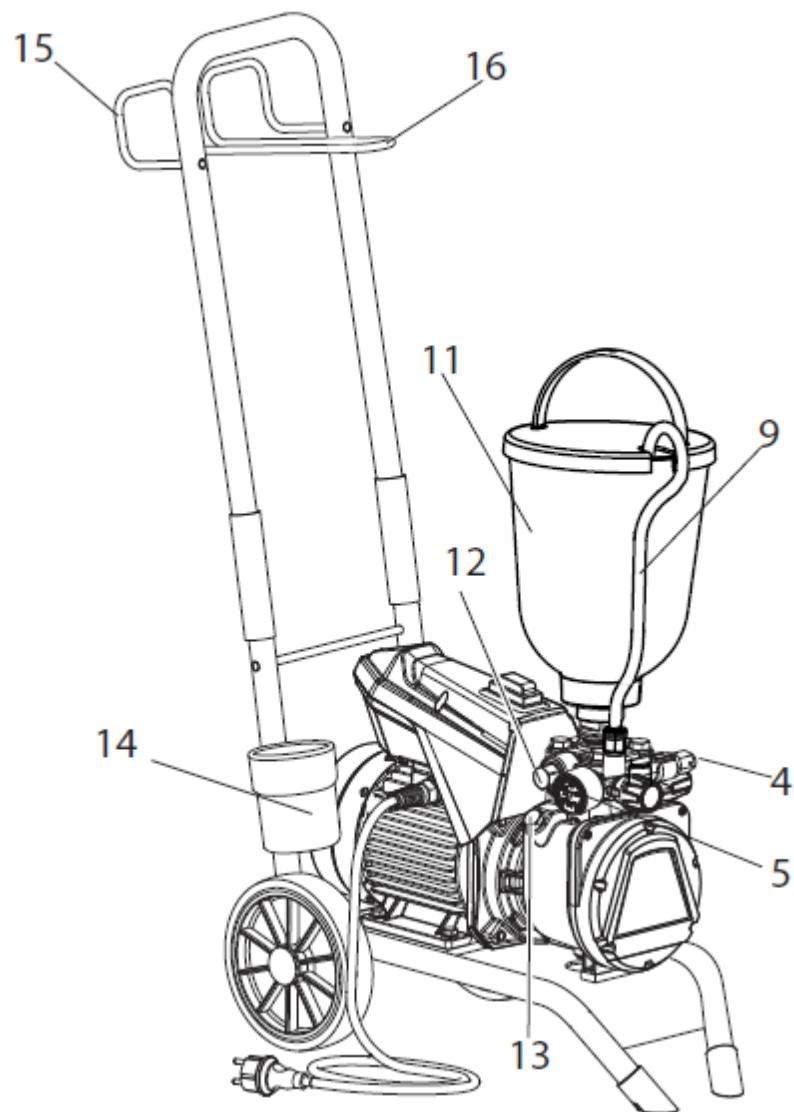


# Super Finish 23 Pro

HR

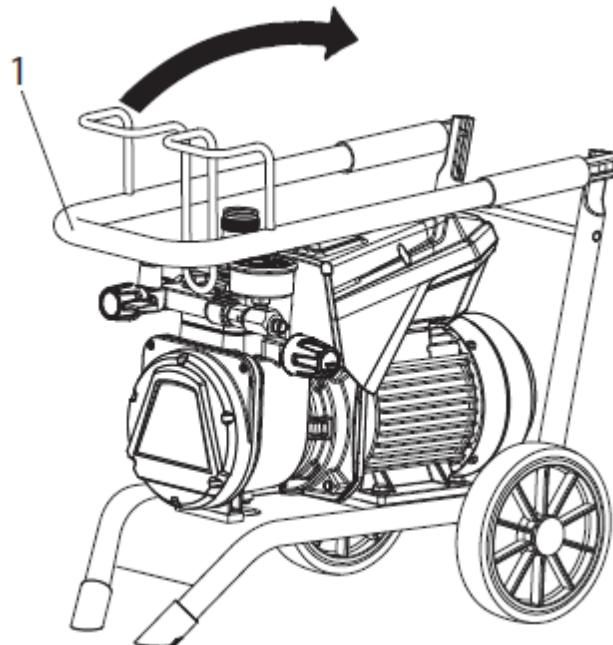


OPIS UREĐAJA

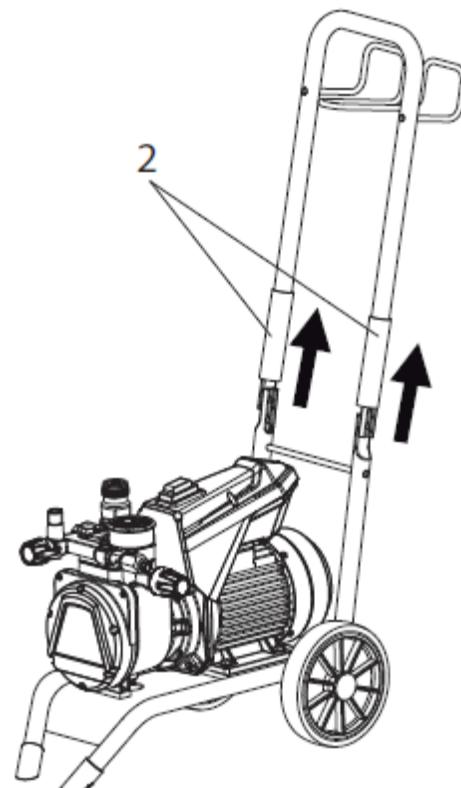


## 3.4 PRILAGODBA RUČKE

Pomaknite ručku (1) prema gore (čahure padaju prema dolje i učvrstite ručku na konačni položaj).



Povucite čahure (2) prema gore kako biste mogli opet spustiti ručku prema dolje ukoliko je potrebno.



## 3.5 TEHNIČKI PODACI

Napon:	230 – 240 V AC, 50 Hz
Osigurači:	16 A s odgodom
Priklučna linija uređaja:	duljina 6 m, 3 x 1.5 mm <sup>2</sup>
Maks. potrošnja struje:	7.0 A
Razina zaštite:	IP 54
Ulagana snaga:	1.3 kW
Maks. radni tlak:	25 MPa (250 bar)
Maks. protok:	2.6 l/min
Protok pri 12 MPa (120 bar) s vodom:	2.3 l/min
Maks. temp. materijala za premazivanje:	43°C
Maks. viskoznost:	20,000 mPas
Masa praznog uređaja:	27 kg
Količina hidrauličnog ulja:	
Kućište hidraulike:	1.3 L
Zupčanici	45 g
Maks. vibracije pištolja za prskanje:	manje od 2.5 m/s <sup>2</sup>
Maks. razina zvučnog tlaka:	75 dB (A)*

\*Mjesto mjerena: 1 m udaljenosti od uređaja i 1.60 m iznad tla, 12 MPa (120 bar) radni tlak

## 4 POKRETANJE



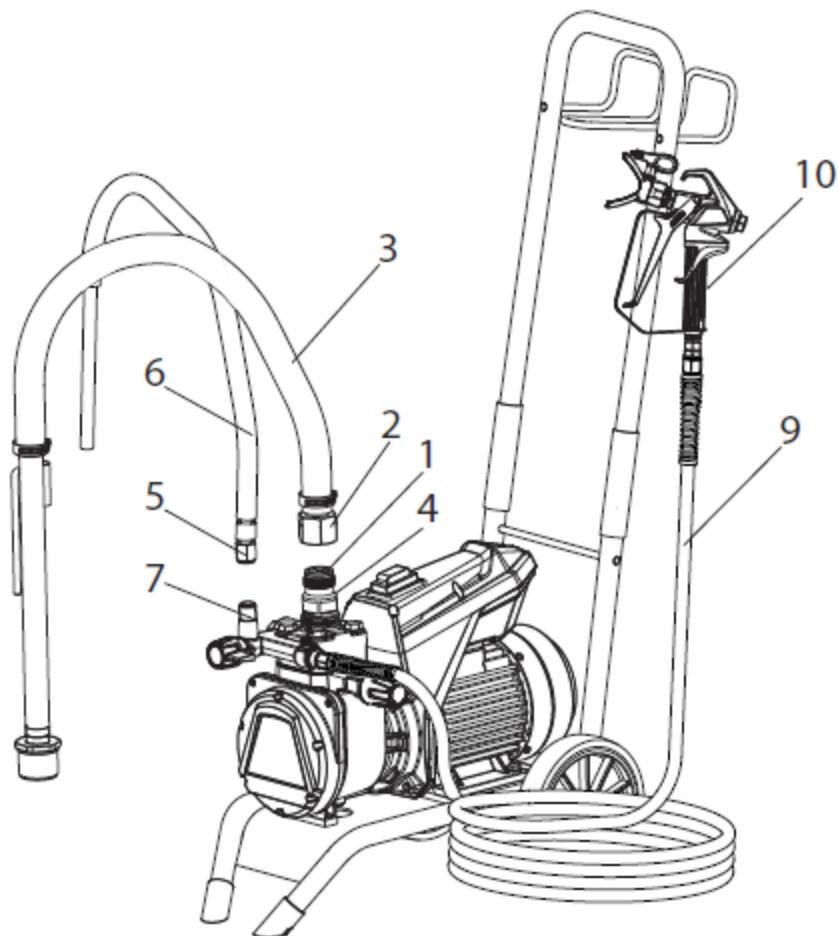
Pritisnite ulazni ventil unutar ulaznog otvora (4) prema dolje prije početka korištenja. Navedeno osigurava da ventil nije blokiran ili začepljen.

### 4.1 JEDINICA S USISNIM SUSTAVOM

1. Pobrinite se da su brtvene površine priključaka čiste.  
Pobrinite se da je crveni ulazni priključak (1) umetnut u ulazni otvor(4) materijala za premazivanje.
2. Koristite priloženi ključ od 41 mm kako biste pritegnuli zglobnu maticu (2) usisnog crijeva (3) na ulazni otvor materijala za premazivanje (4).
3. Pritegnite zglobnu maticu (5) povratnog crijeva (6) na priključak (7) (22 mm).

## 4.2 UREĐAJ S GORNJIM LIJEVKOM

1. Pobrinite se da su brtvene površine priključaka čiste. Pobrinite se da je crveni ulazni priključak (1) umetnut u ulazni otvor materijala za premazivanje.



## 4.3 VISOKOTLAČNO CRIJEVO I PIŠTOLJ ZA PRSKANJE

1. Visokotlačno crijevo (9) navijte na priključak za crijevo.
2. Navijte pištolj za prskanje (10) na visokotlačno crijevo.
3. Pritegnite sve zglobne matice visokotlačnog crijeva kako materijal za premazivanje ne bi mogao istjecati.
4. Navijte držać mlaznice s odabranom mlaznicom na pištolj, poravnajte mlaznicu i pritegnite zglobnu maticu.



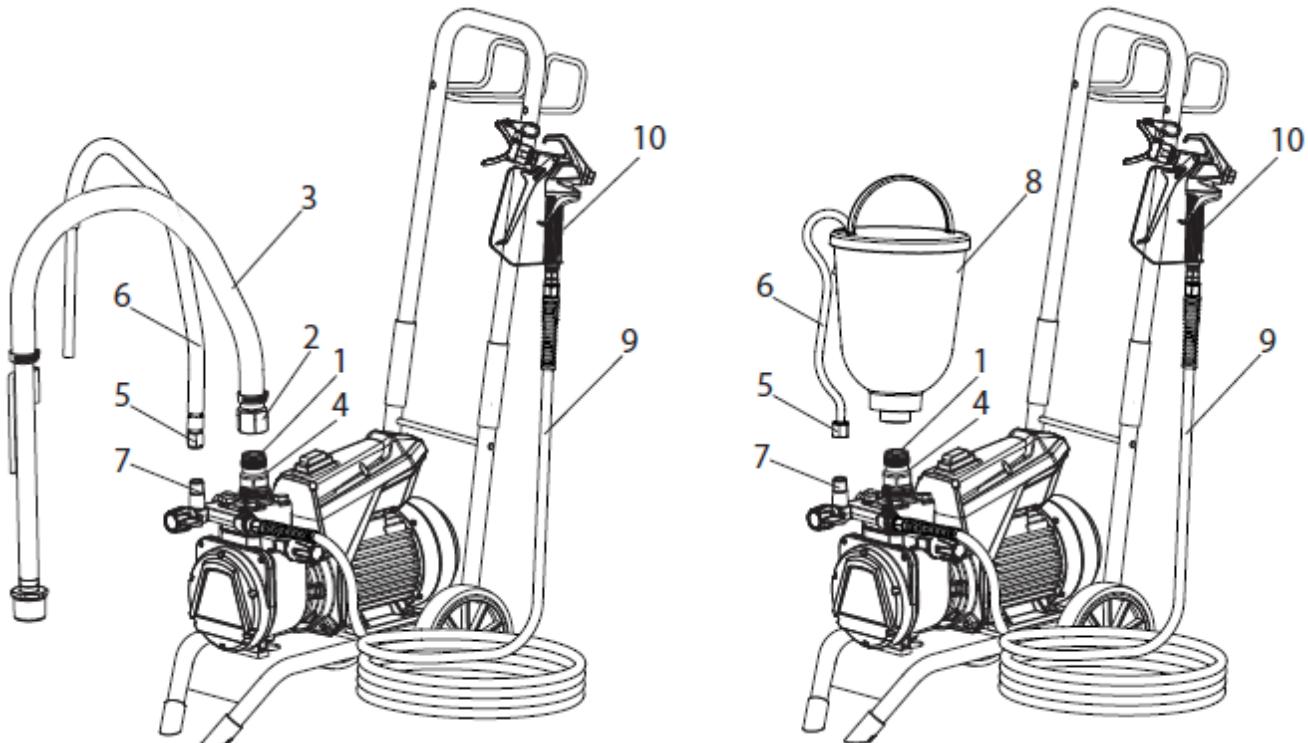
Pri odvijanju visokotlačnog crijeva čvrsto držite priključak crijeva koristeći ključ od 22 mm.

## 4.4 SPAJANJE NA MREŽU NAPAJANJA



Priklučak je uvijek potrebno spojiti na prikladno uzemljenu utičnicu sa zaštitnom sklopkom.

Prije priključivanja uređaja na napajanje, pobrinite se da napon linije napajanja odgovara onome navedenom na nazivnoj pločici uređaja.



## 4.5 SREDSTVO ZA ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE PRI POČETNOM POKRETANJU

### Jedinica s usisnom cijevi

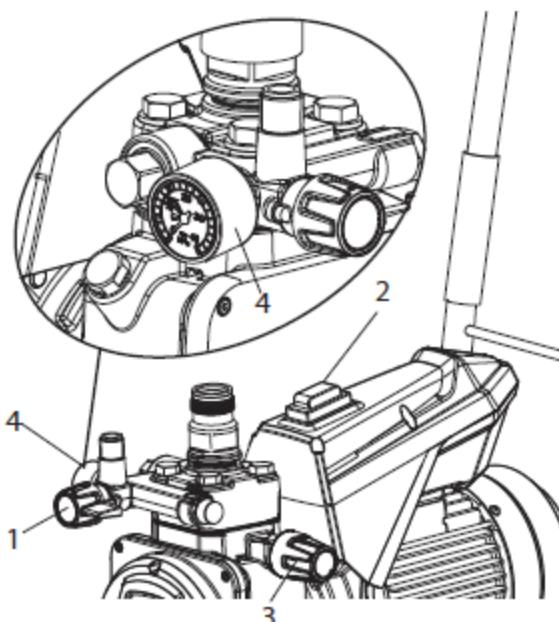
1. Uronite usisni sustav u spremnik napunjen odgovarajućim sredstvom za čišćenje (preporuka: voda).

### Jedinica s lijevkom

2. Napunite lijevak odgovarajućim sredstvom za čišćenje (preporuka: voda).
3. Postavite ventil za otpuštanje tlaka (1) na položaj
4. Uključite uređaj (stavka 1) koristeći prekidač ON/OFF (2).
5. Lagano okrenite regulator tlaka (3) prema **desno**.
6. Pričekajte dok ne čujete zvuk ulaznog ventila i ne započne protok sredstva za čišćenje kroz povratno crijevo.
7. Okrenite regulator tlaka (3) natrag za približno jedan okret.
8. Postavite ventil za otpuštanje tlaka (1) na položaj (prskanje).  
Tlak unutar visokotlačnog crijeva raste (vidljivo na manometru tlaka (4)).
9. Usmjerite vrh pištolja za prskanje na unutarnju pregradu otvorenog i praznog metalnog spremnika te povucite okidač na pištolju za prskanje.
10. Tlak se povećava okretanjem regulatora tlaka (3) prema desno. Postavite na približno 10 MPa (100 bar) na manometru tlaka.
11. Prskajte sredstvo za čišćenje iz uređaja približno 1 – 2 minute (~ 5 litara) u otvoreni spremnik.

## 4.6 VENTILIRANJE UREĐAJA (HIDRAULIČNI SUSTAV) UKOLIKO SE NE ČUJE UNUTARNJI VENTIL

1. Uključite uređaj (Pos I) koristeći ON/OFF prekidač (2).
2. Okrenite regulator tlaka (3) **približno tri okreta prema lijevo**.
3. Postavite ventil za otpuštanje tlaka (1) na položaj (cirkulacija). Hidraulični sustav se sada ventilira. Ostavite uređaj na dvije ili tri minute.
4. Zatim lagano okrenite regulator tlaka (3) prema **desno** dok ne čujete zvuk ulaznog ventila.
5. Ukoliko ga ne čujete, ponovite korake 2 i 4.



## 4.7 PUŠTANJE UREĐAJA U RAD S MATERIJALOM ZA PREMAZIVANJE

### Uređaj s usisnom cijevi

1. Uronite usisni sustav u spremnik napunjen materijalom za premazivanje.

### Uređaj s lijevkom

2. Napunite lijevak materijalom za premazivanje.

3. Postavite ventil za otpuštanje tlaka (1) na položaj  (cirkulacija).

4. Uključite uređaj (Pos. I) koristeći prekidač ON/OFF (2).

5. Polako okrenite regulator tlaka (3) prema **desno**. Kada se zvuk ventila promjeni, uređaj počinje usisavati materijal za premazivanje.

6. Ukoliko materijal izlazi iz povratnog crijeva, okrenite regulator tlaka (3) prema natrag za približno jedan okret.

7. Postavite ventil za otpuštanje tlaka (1) na položaj  (prskanje). Tlak raste unutar visokotlačnog crijeva (vidljivo na manometru tlaka (4)).

8. Povucite okidač pištolja za prskanje i započnite prskanje u otvoreni prazni spremnik kako biste uklonili ostatak sredstva za čišćenje iz uređaja. Kada materijal za premazivanje izađe iz mlaznice, zatvorite pištolj za prskanje.

9. Prilagodite tlak prskanja okretanjem regulatora tlaka (3).

10. Uređaj je spremjan za prskanje.

## 5 TEHNIKE PRSKANJA

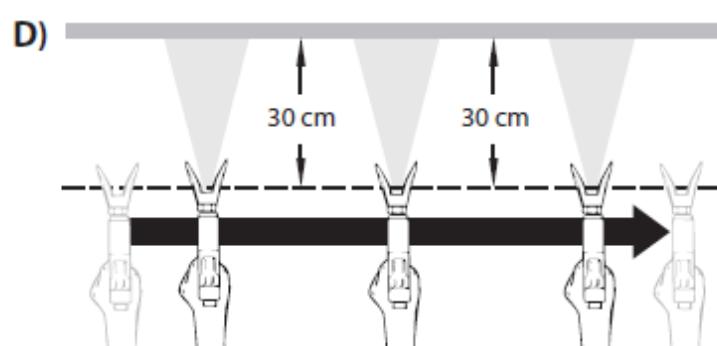
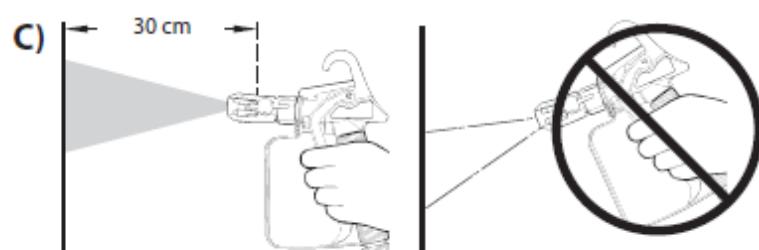
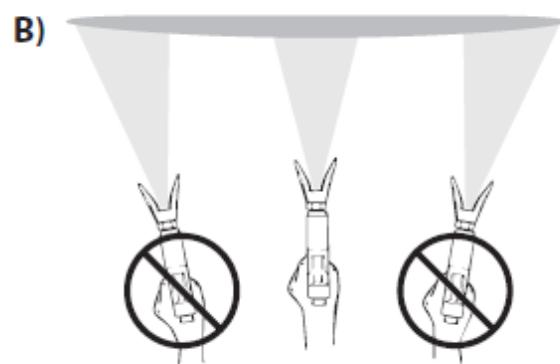
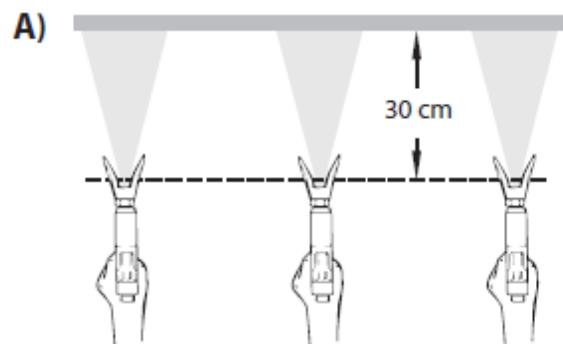
- Ključ za rezultate visoke kvalitete je ravnomjerno premazivanje čitave površine. Idealna udaljenost između mlaznice i površine je oko 30 cm.
- Pištolj za prskanje držite paralelno s površinom. Pomičite pištolj koristeći čitavu ruku, ne samo zglob šake. (Sl. B)
- Pištolj za prskanje držite pod pravim kutovima prema površini. U suprotnom će premaz na jednoj strani biti deblji nego na drugoj. (Sl. C)
- Povucite okidač nakon početka kretanja. Opet otpustite okidač prije nego završite s kretanjem ruke. (Sl. D) Izbjegavajte prekide na površini za prskanje.
- Omogućite preklapanje svake trake za oko 30%. Navedeno će omogućiti ravnomjerno premazivanje. (Sl. E).
- Koristite najniže moguće postavke tlaka kako biste postigli željeni uzorak prskanja i minimizirali omaglicu.
- Za postizanje savršene površine tijekom radova lakiranja, u Wagneru je dostupan poseban pribor, npr. FineFinish mlaznice. Vaš Wagner trgovac će Vas savjetovati oko odabira.

# Super Finish 23 Pro

HR



TEHNIKE PRSKANJA



## 6 RUKOVANJE VISOKOTLAČNIM CRIJEVOM

Uređaj je opremljen visokotlačnim crijevom posebno prikladnim za membranske pumpe.



Opasnost od ozljeda uzrokovanih istjecanjem iz visokotlačnog crijeva. Odmah zamijenite svako oštećeno visokotlačno crijevo. Nikada nemojte sami popravljati visokotlačna crijeva!

Visokotlačnim crijevom potrebno je pažljivo rukovati. Izbjegavajte oštvo savijanje: najmanji promjer savijanja je oko 20 cm. **Nemojte pregaziti** visokotlačno crijevo. Zaštitite od oštih predmeta i rubova. Nikada nemojte povlačiti visokotlačno crijevo kako biste pomaknuli uređaj. Pobrinite se da se visokotlačno crijevo ne može izvijati. Navedeno je moguće izbjegći korištenjem Wagner pištolja za prskanje s okretnim zglobom i sustavom crijeva.



Kod korištenja visokotlačnog crijeva pri radu na skelama, najbolje je uvijek držati crijevo s **vanske strane** skele.



Rizik od oštećenja raste sa starošću visokotlačnog crijeva. Wagner preporučuje zamjenu visokotlačnih crijeva nakon 6 godina.



Koristite isključivo originalna WAGNER visokotlačna crijeva s unutarnjim grijanjem kako biste osigurali funkcionalnost, sigurnost i dugotrajnost.

## 7 PREKID RADA

- Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj  (otpuštanje tlaka, cirkulacija).
- Isključite uređaj koristeći ON/OFF prekidač (Pol. 0)
- Povucite okidač pištolja za prskanje kako biste smanjili tlak visokotlačnog crijeva i pištolja za prskanje.
- Pričvrstite pištolj za prskanje prema priručniku pištolja s uputama za korištenje.
- Uklonite mlaznicu s držača mlaznice i pohranite mlaznicu u mali spremnik s odgovarajućim sredstvom za čišćenje.
- Ostavite usisni sustav uronjen u materijal za premazivanje ili ga uronite u odgovarajuće sredstvo za čišćenje. Usisni filter i uređaj se ne smiju osušiti.
- Prekrijte spremnik materijala kako biste sprječili sušenje boje.



Pri korištenju brzosušećih ili dvokomponentnih materijala za premazivanje pročistite uređaj odgovarajućim sredstvom za čišćenje tijekom perioda procesuiranja.

## 8 ČIŠĆENJE UREĐAJA

Čistoća uređaja najbolja je metoda za osiguravanje rada bez problema. Nakon završetka prskanja očistite uređaj. Ni u kojem slučaju se materijal za premazivanje ne smije osušiti i stvrđnuti unutar uređaja. Sredstvo za čišćenje (isključivo s točkom plamišta iznad 21 °C) mora odgovarati materijalu za premazivanje koji se koristi.



Topla voda poboljšava djelotvornost čišćenja u slučaju materijala za premazivanje razrjedivih vodom.

- **Pričvrstite pištolj za prskanje**, prema priručniku s uputama za korištenje pištolja za prskanje.  
Uklonite i očistite mlaznicu i držač mlaznice.
- **Uređaj s usisnim sustavom**
  1. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (cirkulacija).
  2. Uključite uređaj (Pol. I) koristeći ON/OFF prekidač.
  3. Uklonite usisni sustav iz spremnika materijala. Povratno crijevo ostaje iznad spremnika materijala dok materijal za premazivanje skoro ne prestane izlaziti.
  4. Uronite usisni sustav u spremnik napunjen odgovarajućim sredstvom za čišćenje.
  5. Okrenite ventil za kontrolu tlaka natrag kako biste postavili minimalni tlak prskanja.
  6. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (prskanje).
  7. Povucite okidač pištolja za prskanje kako biste započeli pumpanje preostalog materijala za premazivanje iz usisnog crijeva, visokotlačnog crijeva i pištolja u otvoreni spremnik (ukoliko je prikladno, polako povećajte tlak na ventilu za kontrolu tlaka kako biste postigli veći protok materijala).



Spremnik mora biti uzemljen u slučaju da materijal za premazivanje sadrži otapala (npr. korištenjem metalnog spremnika).



Oprez! Nemojte pumpati ili prskati u spremnik s malim otvorom!  
Pogledajte sigurnosne regulative.

8. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (cirkulacija).
9. Pumpajte odgovarajuće sredstvo za čišćenje u krug nekoliko minuta.



Djelotvornost čišćenja povećava se naizmjeničnim otvaranjem i zatvaranjem pištolja za prskanje.

10. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (prskanje).
11. Ispumpajte ostatak sredstva za čišćenje u otvoreni spremnik dok se pumpa ne isprazni.
12. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (cirkulacija).
13. Isključite uređaj koristeći ON/OFF prekidač (Pol. 0).

- **Uređaj s gornjim lijevkom**

1. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (cirkulacija).
2. Uključite uređaj (Pol. I) koristeći ON/OFF prekidač.
3. Okrenite ventil za kontrolu tlaka natrag kako biste postavili minimalni tlak prskanja.
4. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (prskanje).
5. Povucite okidač pištolja za prskanje kako biste ispumpali preostali materijal za premazivanje iz lijevka, visokotlačnog crijeva i pištolja za prskanje u otvoreni spremnik (ukoliko je prikladno, polako povećajte tlak na ventilu za kontrolu tlaka kako biste postigli veći protok materijala)



Spremnik mora biti uzemljen u slučaju da materijali za premazivanje sadrže otapala (npr. korištenjem metalnog spremnika).



Oprez! Nemojte pumpati ili prskati u spremnik s malim otvorom!  
Proučite sigurnosne regulative.

6. Napunite lijevak odgovarajućim sredstvom za čišćenje.
7. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (cirkulacija).
8. Pumpajte odgovarajuće sredstvo za čišćenje u krug nekoliko minuta.
9. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (prskanje).
10. Ispumpajte ostatak sredstva za čišćenje iz lijevka, visokotlačnog crijeva i pištolja za prskanje u otvoreni spremnik.
11. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (cirkulacija).
12. Isključite uređaj koristeći prekidač ON/OFF (Pol. 0).

## 8.1 ČIŠĆENJE UREĐAJA IZVANA



Najprije iskopčajte utikač iz utičnice.

Opasnost od kratkog spoja uzrokovanih prodiranjem vode! Nikada ne ispirite uređaj koristeći visokotlačne perače ili visokotlačne parne čistače.



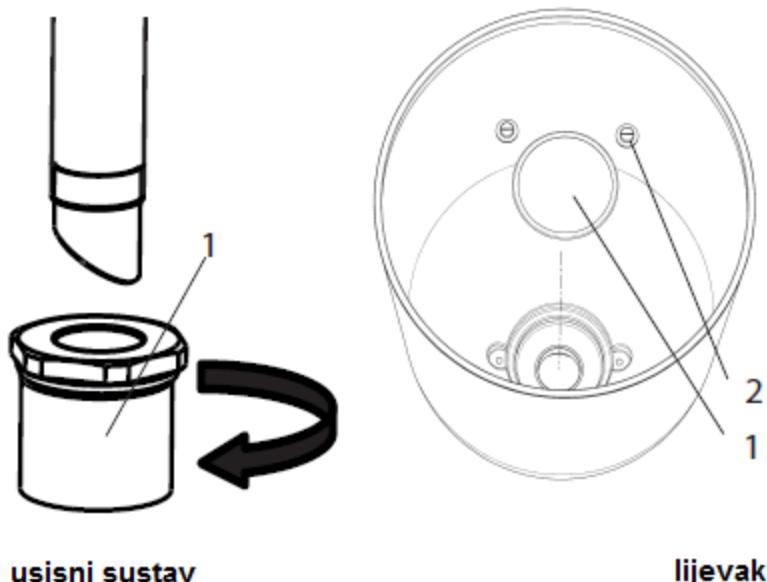
Ne postavljajte visokotlačno crijevo u otapala. Koristite isključivo vlažnu krpu kako biste prebrisali vanjsku površinu crijeva.

Prebrisite vanjsku površinu uređaja koristeći krpu prethodno uronjenu u odgovarajuće sredstvo za čišćenje.

## 8.2 USISNI FILTER



Čisti filteri uvijek osiguravaju maksimalnu količinu, stalan tlak prskanja i funkciranje uređaja bez problema.



## Uređaj s usisnim sustavom

1. Odvijte filter (Stavka 1) s usisne cijevi.
2. Očistite ili zamijenite filter.

Za čišćenje koristite tvrdnu četku i odgovarajuće sredstvo za čišćenje.

## Uređaj s lijekom

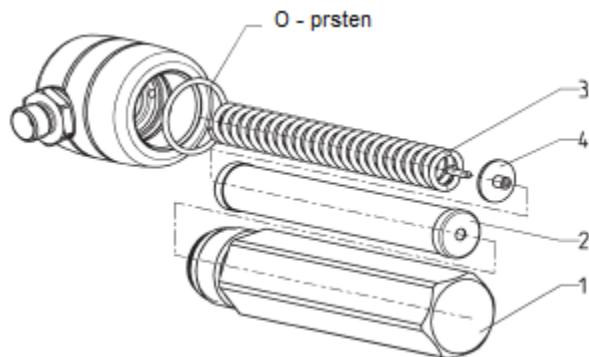
1. Otpustite vijke koristeći odvijač (Stavka 2).
2. Podignite i uklonite filter odvijačem.
3. Očistite ili zamijenite filter.

Za čišćenje koristite tvrdnu četku i odgovarajuće sredstvo za čišćenje.

## 8.3 VISOKOTLAČNI FILTER

1. Postavite ventil za otpuštanje tlaka na položaj (cirkulacija).
2. Isključite uređaj koristeći ON/OFF prekidač (Pol. 0).
3. Otvorite visokotlačni filter i očistite umetak filtera. Kako biste učinili navedeno, postupite na idući način:
4. Rukom odvijte kućište filtera (1).
5. Uklonite filter (2) te izvucite oprugu ležaja (3).
6. Očistite sve dijelove odgovarajućim sredstvom za čišćenje. Ukoliko je dostupan komprimirani zrak – propušte filter i oprugu ležaja.
7. Pri montiranju filtera pobrinite se da je prsten ležaja (4) u filteru postavljen ispravno i pregledajte O – prsten na kućištu filtera za oštećenja.

8. Rukom navijte kućište filtera do kraja (veća snaga zatezanja samo utječe na kasnije odvijanje).

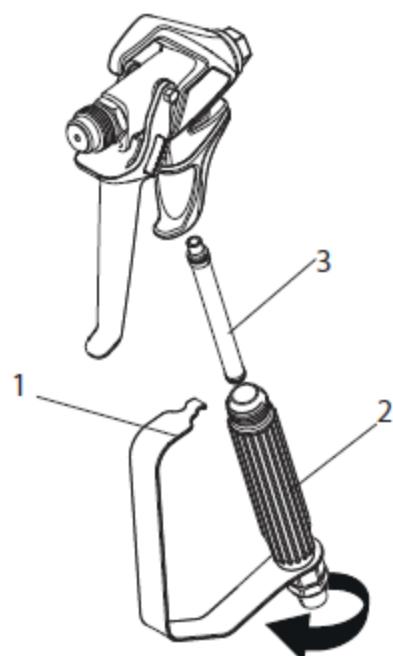


## 8.4 ČIŠĆENJE BEZRAČNOG PIŠTOLJA ZA PRSKANJE

1. Pročistite bezračni pištolj za prskanje odgovarajućim sredstvom za čišćenje pod nižim radnim tlakom.
2. Temeljito očistite mlaznicu odgovarajućim sredstvom za čišćenje dok ne očistite sve ostatke materijala za premazivanje.
3. Ne postavljajte mlaznicu u otapalo jer navedeno značajno smanjuje njenu dugotrajnost.
4. Temeljito očistite vanjsku površinu pištolja.

### Umetanje filtera u bezračni pištolj za prskanje

1. Rastvorite vrh okidača pištolja (1) od glave pištolja.
2. Koristeći donji dio okidača kao ključ, otpustite i uklonite sklopovlje ručke (2) s glave pištolja.
3. Izvucite stari filter (3) iz glave pištolja. Očistite ili zamjenite.
4. Umetnute novi filter u glavu pištolja, najprije zašiljeni kraj .
5. Navijte sklopovlje ručke na glavu pištolja. Pritegnite ključem.
6. Vratite vrh okidača na glavu pištolja.



## 9 SERVISIRANJE

### 9.1 OPĆE SERVISIRANJE



Snažno preporučujemo godišnji pregled od strane tehničara iz sigurnosnih razloga. Molimo Vas da se pridržavate državnih regulativa.

#### Minimalni pregled prije svakog pokretanja:

1. Pregledajte visokotlačno crijevo, pištolj za prskanje s okretnom spojnicom, kabel za napajanje i utikač za oštećenja.
2. Provjerite je li moguće očitati manometar tlaka.

#### Pregledavanje u periodičkim intervalima:

1. Pregledajte istrošenost ulaznog i izlaznog ventila. Očistite ga i zamijenite istrošene dijelove.
2. Pregledajte sve filtere (pištolja za prskanje, usisnog sustava), očistite i zamijenite ukoliko je potrebno.

### 9.2 VISOKOTLAČNO CRIJEVO

Vizualno pregledajte visokotlačno crijevo, posebice prijelaz spojnica. Zglobne matice moraju biti u mogućnosti slobodno se okretati. Cijelom duljinom mora biti prisutna provodljivost manja od  $1 \text{ M}\Omega$ .



PAŽNJA

Sva električna testiranja moraju biti izvedena od strane Wagner servisa.



Rizik od oštećenja raste sa starošću visokotlačnog crijeva. Wagner preporučuje zamjenu visokotlačnog crijeva svakih 6 godina.

## 10 POPRAVCI NA UREĐAJU



Isključite uređaj.  
Prije svakog popravka: Iskopčajte utikač iz utičnice.

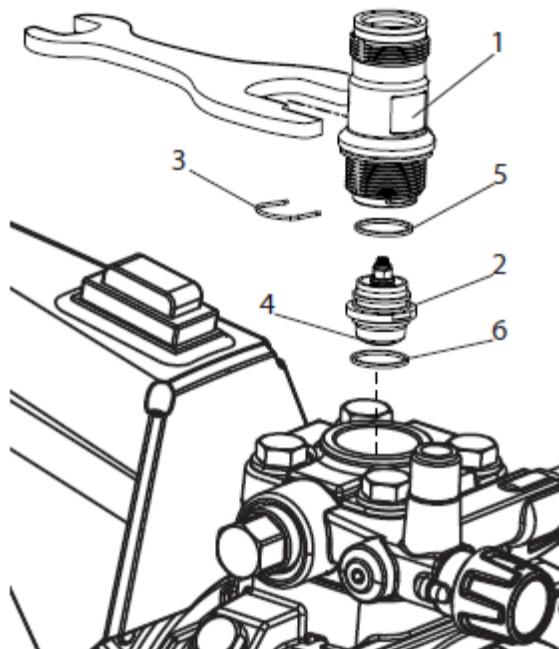
### 10.1 ULAZNI VENTIL

#### Rastavljanje

- Postavite priloženi ključ od 30 mm na kućište (1).
- Otpustite kućište (1) laganim udarcima krajem ključa.
- Odvijte kućište s ulaznim ventilom (2) s dijela za boju.
- Izvucite obujmicu (3) koristeći priloženi odvijač.
- Postavite priloženi ključ od 30 mm na ulazni ventil (2). Pažljivo uklonite ulazni ventil.
- Očistite sjedište ventila (4) sredstvom za čišćenje i četkom (pobrinite se da ne zaostanu niti četke).
- Očistite brtve (5, 6) i provjerite jesu li prisutna oštećenja. Zamijenite, ukoliko je potrebno.
- Provjerite sve dijelove ventila za oštećenja. U slučaju vidljive istrošenosti zamijenite ulazni ventil.

#### Montiranje

- Umetnute ulazni ventil (2) u kućište (1) i pritegnite obujmicama (3). Pobrinite se da je (crna) brtva montirana u kućište.
- Navijte jedinicu od kućišta i ulaznog ventila u odjeljak za boju. Ista (crna) brtva (6) mora biti montirana u odjeljak za boju.
- Pritegnite kućište koristeći ključ od 30 mm i pritegnite s tri lagana udarca krajem ključa. (odgovara približno 90 Nm zateznog momenta).

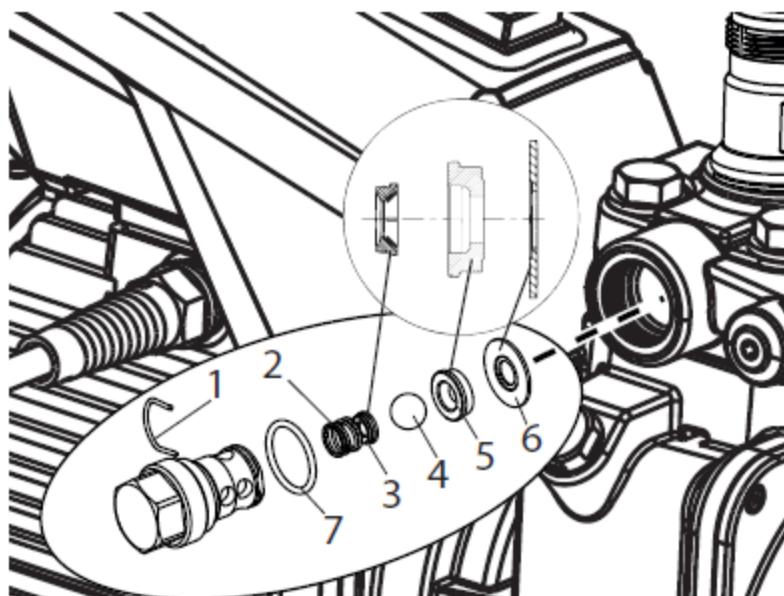


## 10.2 IZLAZNI VENTIL

1. Koristite ključ od 22 mm kako biste pritegnuli izlazni ventil odjeljka za boju.
2. Pažljivo uklonite obujmicu (1) koristeći priloženi odvijač. Tlačna opruga (2) gura kuglu (4) i sjedište ventila (5).
3. Očistite ili zamijenite komponente.
4. Pregledajte O - prsten (7) za oštećenja.
5. Pregledajte položaj instalacije pri montiranju potpornog prstena opruge (3) (spojenog na oprugu (2)), sjedišta izlaznog ventila (5) i brtve (6), kako je prikazano na slici.

**Obratite posebnu pažnju na sljedeće napomene:**

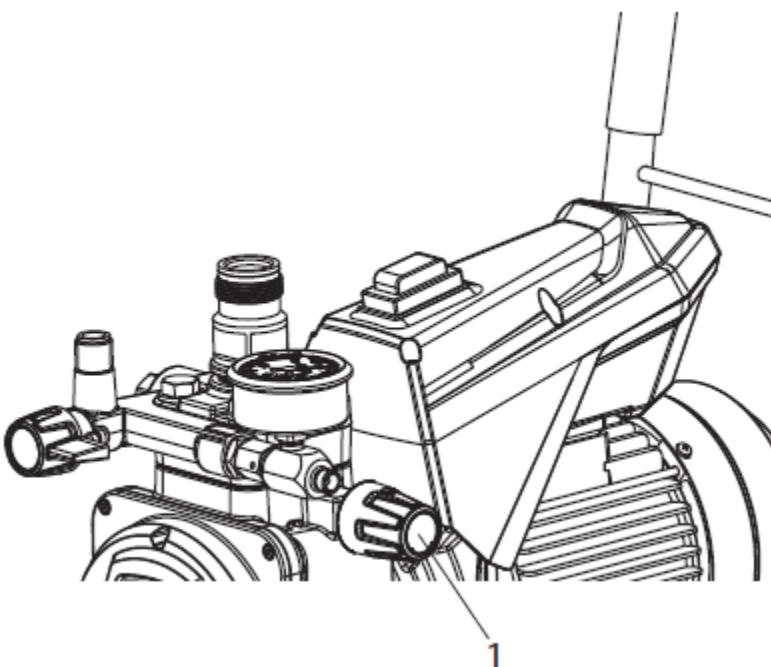
1. Uz pomoć laganih udaraca krajem ključa (20mm) u potpunosti pritegnite izlazni ventil u odjeljku za boju (odgovara približno 90 Nm zateznog momenta).
2. Tijekom uobičajenog korištenja redovito provjeravajte ukoliko je izlazni ventil postao labav.
3. Također uvijek zamijenite brtvu (6) ukoliko ste demontirali izlazni ventil, neovisno o tome koju komponentu želite zamijeniti. Napomena: Brtva (6) je smještena unutar odjeljka za boju.
4. Utor u brtvi (6) usmjeren je prema van tijekom zamjene.



## 10.3 VENTIL ZA KONTROLU TLAKA



Zamjenu ventila za kontrolu tlaka (1) prepustite isključivo korisničkom servisu. Maksimalni radni tlak mora biti ponovno postavljen od strane korisničkog servisa.



## 10.4 ZAMJENA KABELA ZA NAPAJANJE



Navedeno smije biti izvedeno isključivo od strane iskusnog električara. Za neprikladnu instalaciju ne preuzimamo odgovornost.

Isključite uređaj.

Prije svakog popravka: Iskopčajte kabel za napajanje iz utičnice.

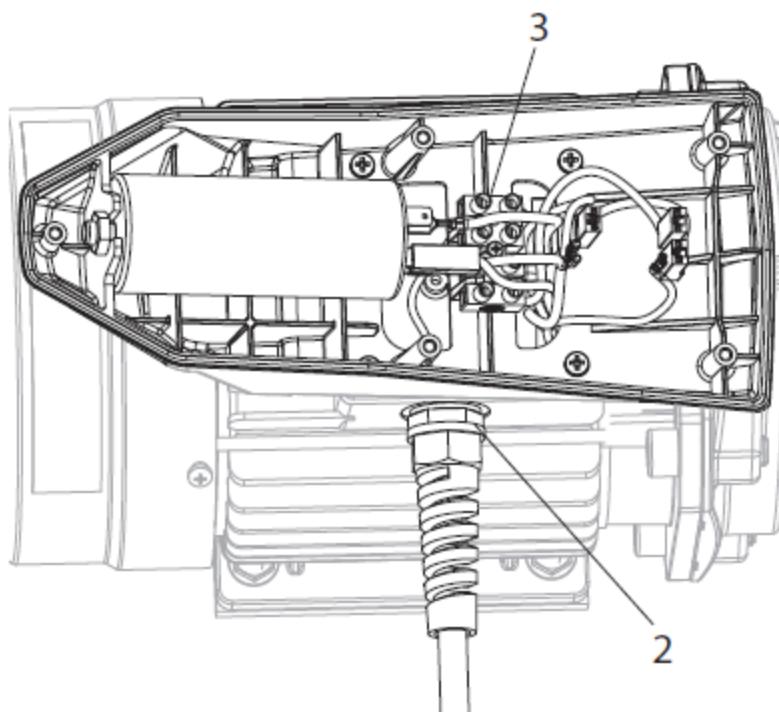
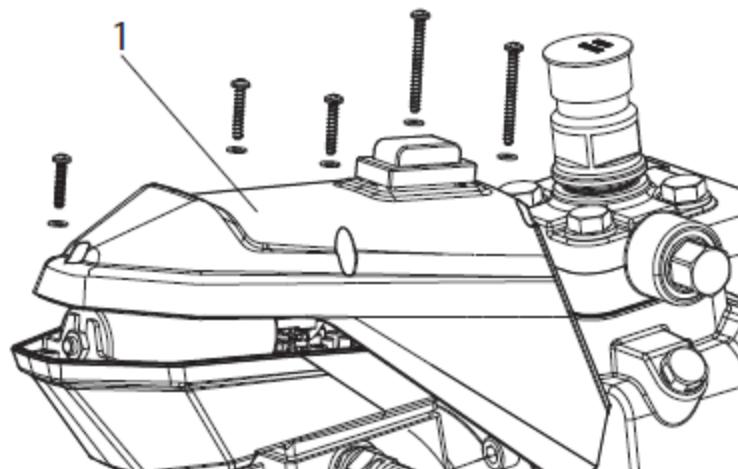
1. Uklonite poklopac (1) otpuštanjem vijaka.
2. Otpustite navojnu spojnicu kabela (2).
3. Otpustite žice (3).
4. Zamijenite priključne linije uređaja. (samo odobreni kabel za napajanje s oznakom H07-RNF s vodootpornim utikačem smije biti korišten).
5. Spojite zelenu/žutu žicu na kontakt s PE oznakom.
6. Pažljivo ponovno montirajte poklopce (nemojte stiskati kabele!)

## 10.5 TIPIČNI POTROŠNI DIJELOVI

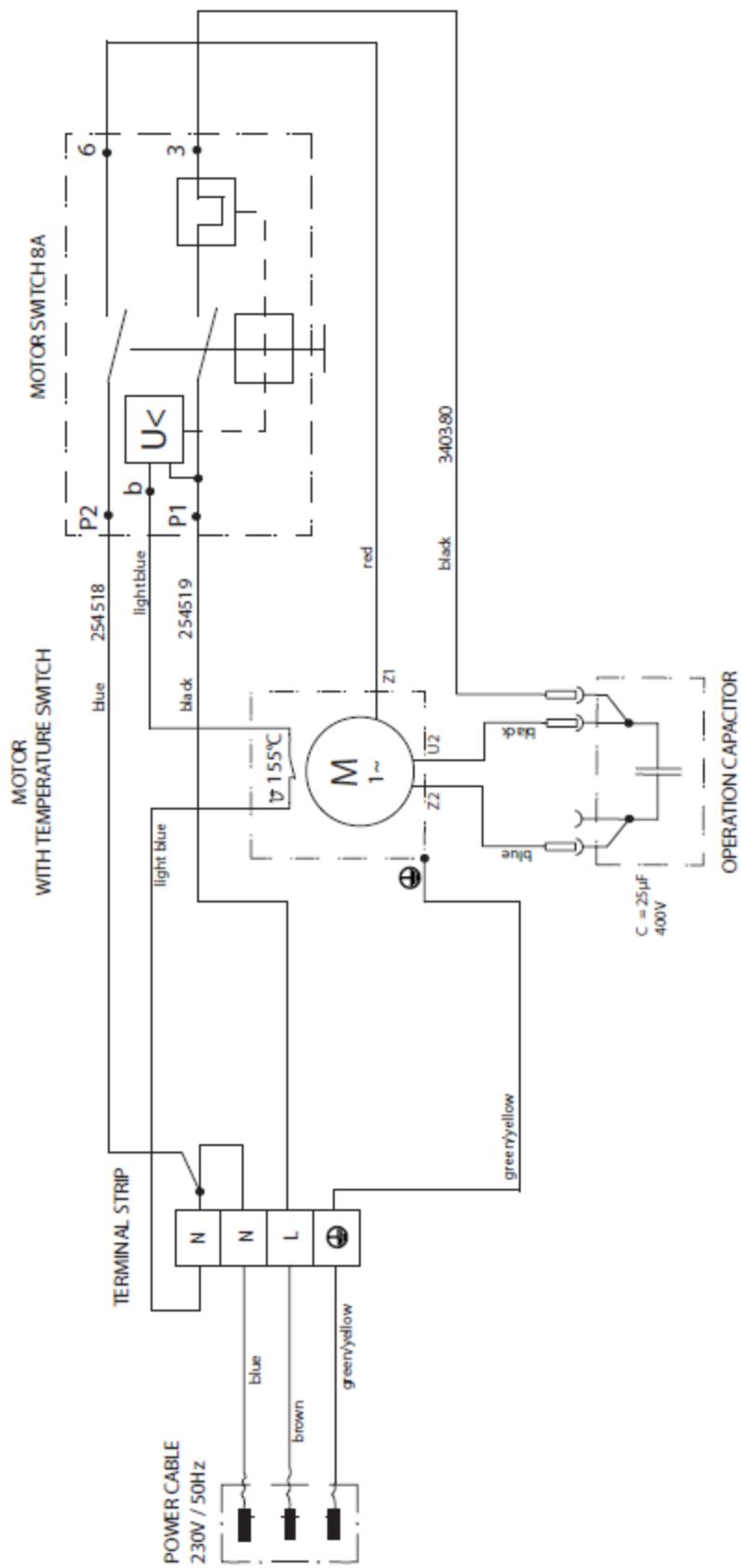
Unatoč korištenju visoko kvalitetnih materijala, izrazito abrazivni efekt boje može uzrokovati trošenje na sljedećim dijelovima:

### Ulazni ventil

Za zamjenu obratite pažnju na poglavje 10.1. (neuspjeh postaje primjetan gubitkom performansi i/ili slabim usisom). Izlazni ventil obično je značajno izdržljiviji od ulaznog ventila. U ovom slučaju značajno može pomoći čišćenje.



## 10.7 DIJAGRAM OŽIČENJA



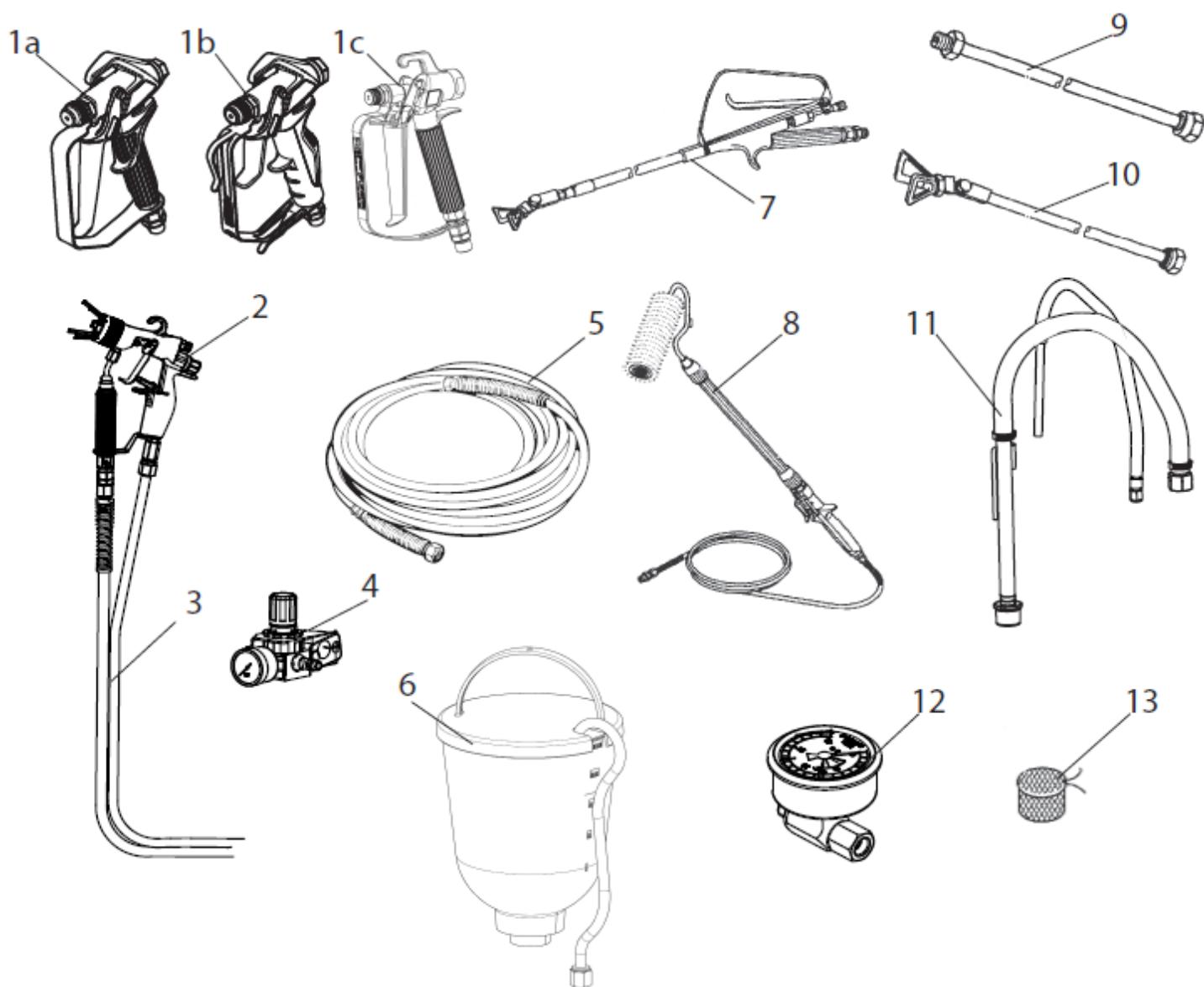
## 10.7 SANACIJA U SLUČAJU KVAROVA

VRSTA KVARA	DODATNO	MOGUĆI UZROK	MJERE ZA ELIMINACIJU KVARA
Uređaj se ne pokreće	Uređaj se ne pokreće nakon priključivanja na napajanje i uključivanja	Nema napona	Provjerite napajanje
		Iskočio osigurač	Omogućite hlađenje motora
		Pregorio kondenzator u priključnoj kutiji	Zamijenite kondenzator
Uređaj ne usisava	Mjehurići zraka ne izlaze iz povratnog crijeva	Ulazni/izlazni ventil začepljen/istrošen	Uklonite ventile i očistite ih (-> poglavlje 10/1/10.2) / zamijenite istrošene dijelove
		Ventil za kontrolu tlaka u potpunosti isključen	Okrenite ventil za kontrolu tlaka prema desno do kraja
	Mjehurići zraka izlaze iz povratnog crijeva	Uređaj usisava vanjski zrak	Provjerite je li usisni sustav ispravno pritegnut  Provjerite je li crveni ulazni otvor montiran u kućište ulaznog ventila (-> 4.1)  Provjerite je li kućište ulaznog ventila dovoljno pritegnuto.
Uređaj ne stvara tlak	Uređaj usisava zrak	Zrak u uljnome krugu (Mogući razlozi: dug period nekorištenja, zamjena membrane ili hidrauličnog ulja)	Prozračite hidraulični sustav (-> poglavlje 4.6)
	Uređaj stvara tlak ali tlak opada tijekom prskanja, što je vidljivo na manometru	Začepljen usisni filter	Pregledajte usisni filter. Ukoliko je potrebno, očistite/zamijenite
		Boju nije moguće obrađivati u ovome stanju. Zbog svojih svojstava začepljuje ventile (ulazni ventil) i razina protoka je preniska.	Razrijedite boju

VRSTA	DODATNO	MOGUĆI UZROK	MJERE ZA ELIMINACIJU KVARA
Uređaj ne stvara tlak	Uređaj stvara tlak ali tlak opada tijekom prskanja. Manometar tlaka još uvijek prikazuje tlak.	Začepljeni filter ne omogućuje prolaz boje	Pregledajte/očistite filter pištolja (visokotlačni filter)
		Začepljena mlaznica	Očistite mlaznicu
	Uređaj ne postiže maks. mogući tlak. Unatoč tome, boja izlazi iz povratnog crijeva	Neispravan otpusni ventil	Kontaktirajte Wagner korisnički servis
	Nakon duljeg perioda tlak opada ili se performanse usisasmanjuju (iako nijedan priključeni filer nije začepljen).	Istrošen ulazni ventil	Zamijenite ulazni ventil
		Istrošen izlazni ventil	Zamijenite izlazni ventil
		Istrošena mlaznica	Zamijenite mlaznicu

## 11 REZERVNI DIJELOVI I PRIBOR

### 11.1 SUPER FINISH 23 PRO PRIBOR



# Super Finish 23 Pro

HR



REZERVNI DIJELOVI I PRIBOR

## Pribor:

STAVKA	NAMJENA	NAR. BR.
1a	Pištolj za prskanje Vector Pro (2-prsta)	0538 041
1b	Pištolj za prskanje Vector Pro (4-prsta)	0538 040
1c	Pištolj za prskanje Vector Pro (2-prsta i 4-prsta)	0538 043
1c	Pištolj za prskanje AG-14 (nehrđajući čelik)	0502 166
2	AirCoat pištolj za prskanje AC 4500 (plavi)	2368 269
3	Dvostruko crijevo	9984 564
4	AirCoat - kontroler set	0340 250
5	HP crijevo DN6-PN270-1/4"NPSM-15m	9984 574
6	Lijevak 5l	0341 265
7	Pištolj Duljina 120cm; G navoj 7/8" Duljina 200cm; G navoj 7/8"	0296 441 0296 442
8	Uzaljni valjak	0345 010
9	Producetak mlaznice Duljina 15 cm Duljina 30 cm Duljina 45 cm Duljina 60 cm	0556 051 0556 052 0556 053 0556 054
10	Producetak mlaznice s okretnom spojnicom Duljina 100 cm Duljina 200 cm Duljina 300 cm	0096 015 0096 016 0096 017
11	Usisni sustav (fleksibilni)	2393 123
12	Manometar tlaka (HEA)	2383 995
13	Filter vrećica, širina mreže 0,3 mm	0097 531

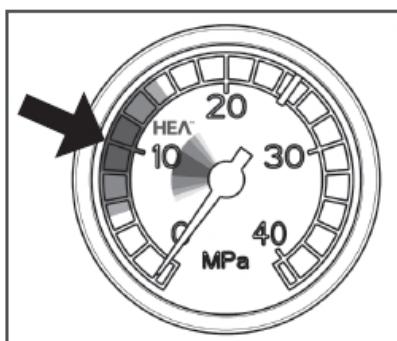
## HEA MLAZNICE ZA LAGANO PRSKANJE PRI NISKOM TLAKU



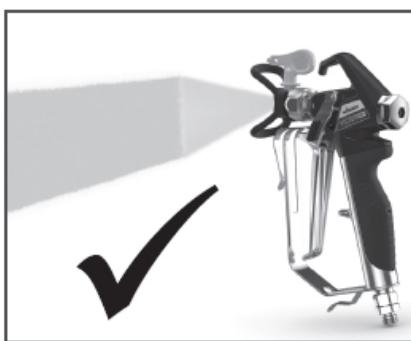
HEA je kratica koja označava visoko djelotvornu, bezračnu, inovativnu tehnologiju mlaznice koja revolucionizira bezračno prskanje. HEA mlaznice omogućavaju smanjivanje tlaka uređaja za prskanje i rad pri niskom tlaku (idealno 80 – 140 bar).

Mlaznice mogu biti korištene sa svim TradeTip – držaćima mlaznica i WAGNER uređajima.

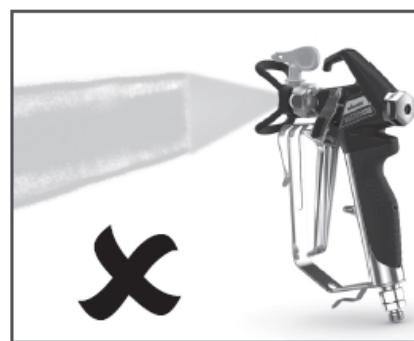
Neke boje potrebno je razrijediti kako bi se postigao najbolji mogući rezultat. Stručnjaci za Wagner tehnologiju testirali su širok raspon materijala za Vas. Njihove preporuke moguće je naći na stranici [sprayguide.wagner-group.com](http://sprayguide.wagner-group.com).



Postavite nizak tlak u HEA rasponu i započnite.



Ravnomjeran uzorak prskanja bez rubova prskanja



Ukoliko su rubovi vidljivi, polako povećajte tlak.

## Tablica HEA mlaznica



Sve mlaznice u tablici u nastavku priložene su uz odgovarajući filter pištolja.

Primjena	Oznaka mlaznice	Kut prskanja	Prihvati / mm	Širina prskanja mm	Filter pištolja	Br.nar.
<b>Boje od sintetičke smole</b> <b>PVC boje</b>	211 311 411	20° 30° 40°	0.011/0.28 0.011/0.28 0.011/0.28	120 150 190	crveni crveni crveni	0554211 0554311 0554411
<b>Boje, premazi Punila</b>	213 313 413	20° 30° 40°	0.013/0.33 0.013/0.33 0.013/0.33	120 150 190	crveni crveni crveni	0554213 0554313 0554413
<b>Punila</b> <b>Boje sa zaštitom od hrđanja</b>	415 515 615	40° 50° 60°	0.015/0.38 0.015/0.38 0.015/0.38	190 225 270	žuti žuti žuti	0554415 0554515 0554615
<b>Boje sa zaštitom od hrđanja</b> <b>Lateks boje</b> <b>Disperzije</b>	417 517 617	40° 50° 60°	0.017/0.43 0.017/0.43 0.017/0.43	190 225 270	bijeli bijeli bijeli	0554417 0554517 0554617
<b>Boje sa zaštitom od hrđanja</b> <b>Lateks boje</b> <b>Disperzije</b>	519 619	50° 60°	0.019/0.48 0.019/0.48	225 270	bijeli bijeli	0554519 0554619
<b>Inhibitor plamena</b>	421 521 621	40° 50° 60°	0.021/0.53 0.021/0.53 0.021/0.53	190 225 270	bijeli bijeli bijeli	0554421 0554521 0554621

1) Širina prskanja na oko 30 cm od objekta prskanja i 100 bara (10 MPa) tlaka s bojama od sintetičke smole 20 DIN sekundi.

# Super Finish 23 Pro

HR



REZERVNI DIJELOVI I PRIBOR

## Tablica bezračnih mlaznica



**Wagner TradeTip 3 mlaznica**  
do 270 bar (27 MPa)



bez mlaznice  
G navoj (7/8 – 14 UN)  
**Nar. br. 0289390**

bez mlaznice  
F navoj (11/16 – 16 UN)  
**Nar. br. 0289391**



Sve mlaznice u tablici ispod priložene su uz odgovarajući filter pištolja.

Primjena	Oznaka mlaznice	Kut prskanja	Prihvati in/mm	Širina prskanja mm 1)	Filter pištolja	Nar. br.
<b>Vodom razrjedive boje i lakovi, ulja, sredstva za razdvajanje</b>	107	10°	0.007 / 0.18	100	Crveni	0553107
	207	20°	0.007 / 0.18	120	crveni	0553207
	307	30°	0.007 / 0.18	150	crveni	0553307
	407	40°	0.007 / 0.18	190	crveni	0553407
	109	10°	0.009 / 0.23	100	crveni	0553109
	209	20°	0.009 / 0.23	120	crveni	0553209
	309	30°	0.009 / 0.23	150	crveni	0553309
	409	40°	0.009 / 0.23	190	crveni	0553409
	509	50°	0.009 / 0.23	225	crveni	0553509
	609	60°	0.009 / 0.23	270	crveni	0553609
<b>Boje od sintetičke smole PVC boje</b>	111	10°	0.011 / 0.28	100	crveni	0553111
	211	20°	0.011 / 0.28	120	crveni	0553211
	311	30°	0.011 / 0.28	150	crveni	0553311
	411	40°	0.011 / 0.28	190	crveni	0553411
	511	50°	0.011 / 0.28	225	crveni	0553511
	611	60°	0.011 / 0.28	270	crveni	0553611
	113	10°	0.013 / 0.33	100	crveni	0553113
<b>Boje, temeljni premazi Punila</b>	213	20°	0.013 / 0.33	120	crveni	0553213
	313	30°	0.013 / 0.33	150	crveni	0553313
	413	40°	0.013 / 0.33	190	crveni	0553413
	513	50°	0.013 / 0.33	225	crveni	0553513
	613	60°	0.013 / 0.33	270	crveni	0553613
	813	80°	0.013 / 0.33	330	crveni	0553813

# Super Finish 23 Pro

HR



REZERVNI DIJELOVI I PRIBOR

Primjena	Oznaka mlaznice	Kut prskanja	Prihvati in/mm	Širina prskanja mm 1)	Filter pištolja	Nar. br.
<b>Punila Boje sa zaštitom od hrđanja</b>	115	10°	0.015 / 0.38	100	žuti	0553115
	215	20°	0.015 / 0.38	120	žuti	0553215
	315	30°	0.015 / 0.38	150	žuti	0553315
	415	40°	0.015 / 0.38	190	žuti	0553415
	515	50°	0.015 / 0.38	225	žuti	0553515
	615	60°	0.015 / 0.38	270	žuti	0553615
	715	70°	0.015 / 0.38	300	žuti	0553715
	815	80°	0.015 / 0.38	330	žuti	0553815
<b>Boje sa zaštitom od hrđanja Lateks boje Disperzije</b>	117	10°	0.017 / 0.43	100	bijeli	0553117
	217	20°	0.017 / 0.43	120	bijeli	0553217
	317	30°	0.017 / 0.43	150	bijeli	0553317
	417	40°	0.017 / 0.43	190	bijeli	0553417
	517	50°	0.017 / 0.43	225	bijeli	0553517
	617	60°	0.017 / 0.43	270	bijeli	0553617
	717	70°	0.017 / 0.43	300	bijeli	0553717
	817	80°	0.017 / 0.43	330	bijeli	0553817
<b>Boje sa zaštitom od hrđanja Lateks boje Disperzije</b>	219	20°	0.019 / 0.048	120	bijeli	0553219
	319	30°	0.019 / 0.048	150	bijeli	0553319
	419	40°	0.019 / 0.048	190	bijeli	0553419
	519	50°	0.019 / 0.048	225	bijeli	0553519
	619	60°	0.019 / 0.048	270	bijeli	0553619
	719	70°	0.019 / 0.048	300	bijeli	0553719
	819	80°	0.019 / 0.048	330	bijeli	0553819
	919	90°	0.019 / 0.048	385	bijeli	0553919
<b>Inhibitor gorenja</b>	221	20°	0.021 / 0.53	120	bijeli	0553221
	321	30°	0.021 / 0.53	150	bijeli	0553321
	421	40°	0.021 / 0.53	190	bijeli	0553421
	521	50°	0.021 / 0.53	225	bijeli	0553521
	621	60°	0.021 / 0.53	270	bijeli	0553621
	721	70°	0.021 / 0.53	300	bijeli	0553721
	821	80°	0.021 / 0.53	330	bijeli	0553821

1) Širina prskanja na oko 30 cm od objekta prskanja i 100 bara (10 MPa) tlaka s bojama od sintetičke smole 20 DIN sekundi.



Sve mlaznice u tablici ispod priložene su uz odgovarajući filter pištolja.

Primjena	Oznaka mlaznice	Kut prskanja	Prihvati mm/in	Širina prskanja mm 1)	Filter pištolja	Nar. br.
<b>Krovni premazi</b>	223	20°	0.023 / 0.58	120	bijeli	0553223
	323	30°	0.023 / 0.58	150	bijeli	0553323
	423	40°	0.023 / 0.58	190	bijeli	0553423
	523	50°	0.023 / 0.58	225	bijeli	0553523
	623	60°	0.023 / 0.58	270	bijeli	0553623
	723	70°	0.023 / 0.58	300	bijeli	0553723
	823	80°	0.023 / 0.58	330	bijeli	0553823
<b>Debeloslojni materijali Zaštita od korozije Punila</b>	225	20°	0.025 / 0.64	120	bijeli	0553225
	325	30°	0.025 / 0.64	150	bijeli	0553325
	425	40°	0.025 / 0.64	190	bijeli	0553425
	525	50°	0.025 / 0.64	225	bijeli	0553525
	625	60°	0.025 / 0.64	270	bijeli	0553625
	725	70°	0.025 / 0.64	300	bijeli	0553725
	825	80°	0.025 / 0.64	330	bijeli	0553825
	227	20°	0.027 / 0.69	120	bijeli	0553227
	327	30°	0.027 / 0.69	150	bijeli	0553327
	427	40°	0.027 / 0.69	190	bijeli	0553427
	527	50°	0.027 / 0.69	225	bijeli	0553527
	627	60°	0.027 / 0.69	270	bijeli	0553627
	827	80°	0.027 / 0.69	330	bijeli	0553827
	229	20°	0.029 / 0.75	120	bijeli	0553229
	329	30°	0.029 / 0.75	150	bijeli	0553329
	429	40°	0.029 / 0.75	190	bijeli	0553429
	529	50°	0.029 / 0.75	225	bijeli	0553529
	629	60°	0.029 / 0.75	270	bijeli	0553629
	231	20°	0.031 / 0.79	120	bijeli	0553231
	331	30°	0.031 / 0.79	150	bijeli	0553331
	431	40°	0.031 / 0.79	190	bijeli	0553431
	531	50°	0.031 / 0.79	225	bijeli	0553531
	631	60°	0.031 / 0.79	270	bijeli	0553631
	731	70°	0.031 / 0.79	300	bijeli	0553731
	831	80°	0.031 / 0.79	330	bijeli	0553831
	233	20°	0.033 / 0.83	120	bijeli	0553233
	333	30°	0.033 / 0.83	150	bijeli	0553333
	433	40°	0.033 / 0.83	190	bijeli	0553433
	533	50°	0.033 / 0.83	225	bijeli	0553533
	633	60°	0.033 / 0.83	270	bijeli	0553633
	235	20°	0.035 / 0.90	120	bijeli	0553235
	335	30°	0.035 / 0.90	150	bijeli	0553335
	435	40°	0.035 / 0.90	190	bijeli	0553435
	535	50°	0.035 / 0.90	225	bijeli	0553535

	635	60°	0.035 / 0.90	270	bijeli	0553635
	735	70°	0.035 / 0.90	300	bijeli	0553735
	439	40°	0.039 / 0.99	190	bijeli	0553439
	539	50°	0.039 / 0.99	225		0553539
	639	60°	0.039 / 0.99	270		0553639
<b>Primjena u teškim uvjetima</b>	243	20°	0.043 / 1.10	120	zeleni	0553243
	443	40°	0.043 / 1.10	190	zeleni	0553443
	543	50°	0.043 / 1.10	225	zeleni	0553543
	643	60°	0.043 / 1.10	270	zeleni	0553643
	445	40°	0.045 / 1.14	190	zeleni	0553445
	545	50°	0.045 / 1.14	225	zeleni	0553545
	645	60°	0.045 / 1.14	270	zeleni	0553645
	451	40°	0.051 / 1.30	190	zeleni	0553451
	551	50°	0.051 / 1.30	225	zeleni	0553551
	651	60°	0.051 / 1.30	270	zeleni	0553651
	252	20°	0.052 / 1.32	120	zeleni	0553252
	455	40°	0.055 / 1.40	190	zeleni	0553455
	555	50°	0.055 / 1.40	225	zeleni	0553555
	655	60°	0.055 / 1.40	270	zeleni	0553655
	261	20°	0.061 / 1.55	120	zeleni	0553261
	461	40°	0.061 / 1.55	190	zeleni	0553461
	561	50°	0.061 / 1.55	225	zeleni	0553561
	661	60°	0.061 / 1.55	270	zeleni	0553661
	263	20°	0.063 / 1.60	120	zeleni	0553263
	463	40°	0.063 / 1.60	190	zeleni	0553463
	565	50°	0.065 / 1.65	225	zeleni	0553565
	665	60°	0.065 / 1.65	270	zeleni	0553665
	267	20°	0.067 / 1.70	120	zeleni	0553267
	467	40°	0.067 / 1.70	190		0553467

1) Širina prskanja na oko 30 cm od objekta prskanja i 100 bara (10 MPa) tlaka s bojama od sintetičke smole 20 DIN sekundi.

## 2SpeedTip



Inovativna izmjenjiva WAGNER mlaznica kombinira dvije jezgre mlaznice u jednu mlaznicu



2SpeedTip držač  
Nar. br. 0271065

## Tablica mlaznica

Veličina	Materijal za bojanje		
	Lak (L)	Emulzija (D)	Punila (S)
Mala		D5 Mlaznice: 111 / 415 <b>Nar. br. 0271 062</b>	S5 Mlaznice: 225 / 629 <b>Nar. br. 0271 064</b>
		D7 Mlaznice: 113 / 417 <b>Nar. br. 0271 063</b>	
	L10 Mlaznice: 208 / 510 <b>Nar. br. 0271 042</b>	D10 Mlaznice: 111 / 419 <b>Nar. br. 0271 045</b>	S10 Mlaznice: 527 / 235 <b>Nar. br. 0271</b>
Srednja	L20 Mlaznice: 210 / 512 <b>Nar. br. 0271 043</b>	D20 Mlaznice: 115 / 421 <b>Nar. br. 0271 046</b>	S20 Mlaznice: 539 / 243 <b>Nar. br. 0271 050</b>
Velika	L30 Mlaznice: 212 / 514 <b>Nar. br. 0271 044</b>	D30 Mlaznice: 115 / 423 <b>Nar. br. 0271 047</b>	S30 Mlaznice: 543 / 252 <b>Nar. br. 0271 051</b>
XL		D40 Mlaznice: 117 / 427 <b>Nar. br. 0271 048</b>	
Preporučeni filter pištolja	crveni	bijeli	-

## 11.2 REZERVNI DIJELOVI SF 23 PRO

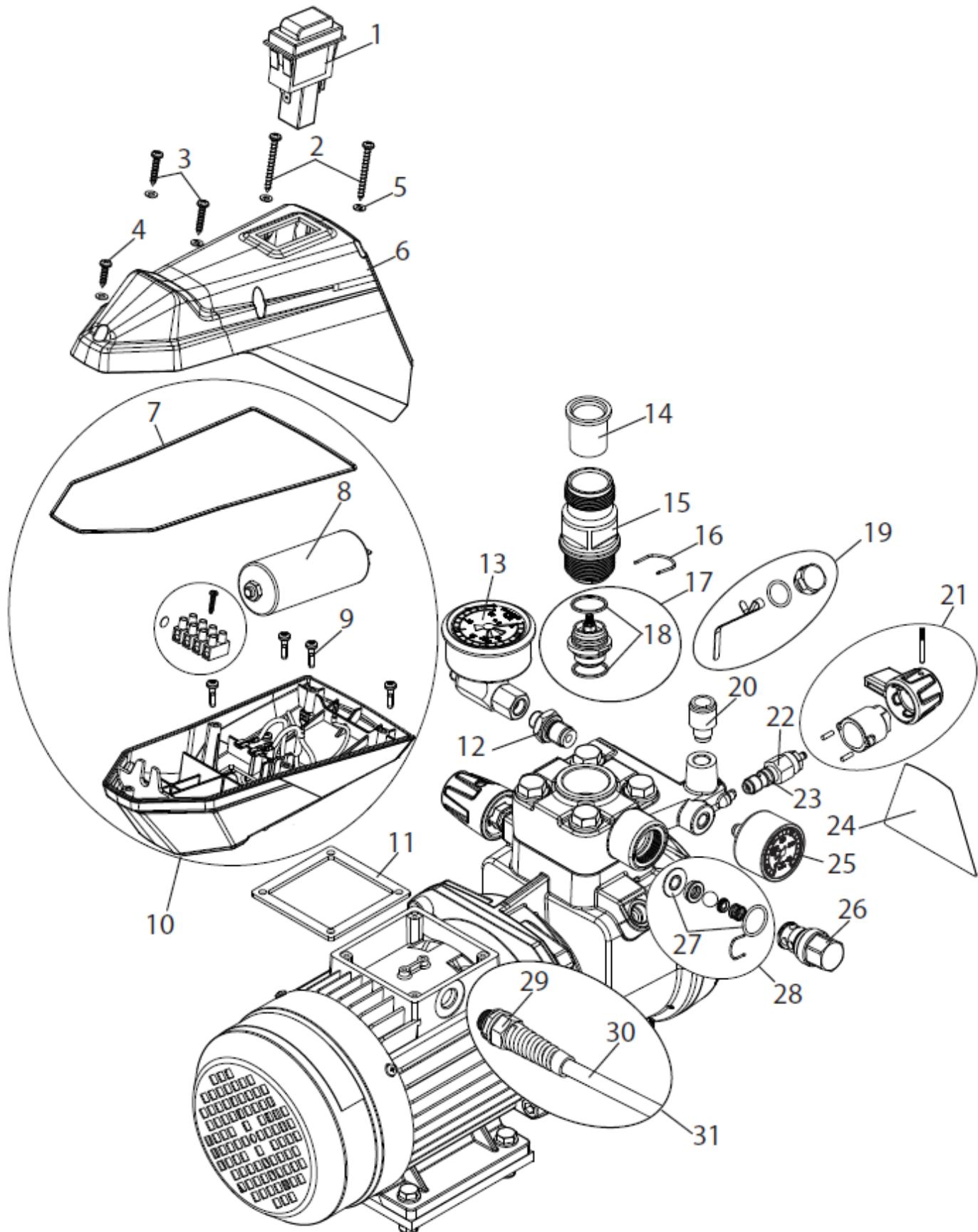
STAVKA	NAR. BR.	NAMJENA
1	9953696	Prekidač zaštite motora
2	2393002	Vijak s ovalnom glavom 4,2 x 45 (2 kom)
3	2393003	Vijak s ovalnom glavom 4,2 x 25 (2 kom)
4	2388381	Vijak s ovalnom glavom 4,2 x 22
5	2388377	Disk
6	2369533	Poklopac
7	2304608	Okrugla vPCA
8	2393015	Kondenzator 25 uf 400V
9	2393018	Vijak s ovalnom glavom M4x18 (4 kom)
10	2393035	Sklopljje priključne kutije (pol. 7-9)
11	2369517	Brtva motora
12	2369436	Dvostruka spojnica
13	0340257	Sklopljje manometra tlaka AUS
14	2369454	Ulažni otvor
15	2388291	Kućište ulaznog ventila
16	2369455	Obujmica
17	2393043	Sklopljje ulaznog ventila (ukl. st. 18)
18	2369458	Brtveni prsten
19	2393044	Set za mjerjenje razine ulja
20	2369586	Spojnica
21	2393047	Sklopljje vijka za otpuštanje tlaka
22	2369631	Ventil za otpuštanje tlaka (ukl. st. 23)
23	9971395	O - prsten
24	2398248	Oznaka SF 23 Pro
25	0252475	Sklopljje manometra tlaka EU
26	2393102	Sklopljje kućišta izlaznog ventila
27	2393105	O – prsten i brtveni prsten
28	2393106	Sklopljje izlaznog ventila (ukl. st. 27)
29	2388374	Kabelska uvodnica
30	2394776 0341520	Kabel za napajanje EU Kabel za napajanje AUS
31	2400157 2400156	Sklopljje kabela za napajanje EU (st. 29 – 30) Sklopljje kabela za napajanje AUS (st. 29-30)

# Super Finish 23 Pro

HR

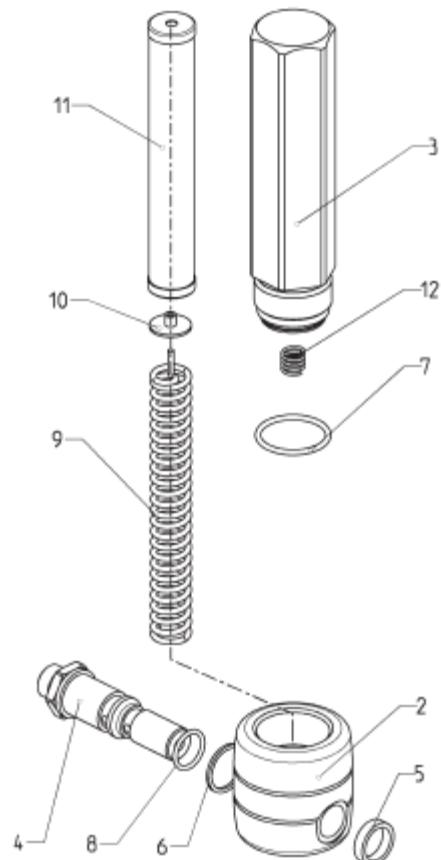
**WAGNER**

REZERVNI DIJELOVI I PRIBOR



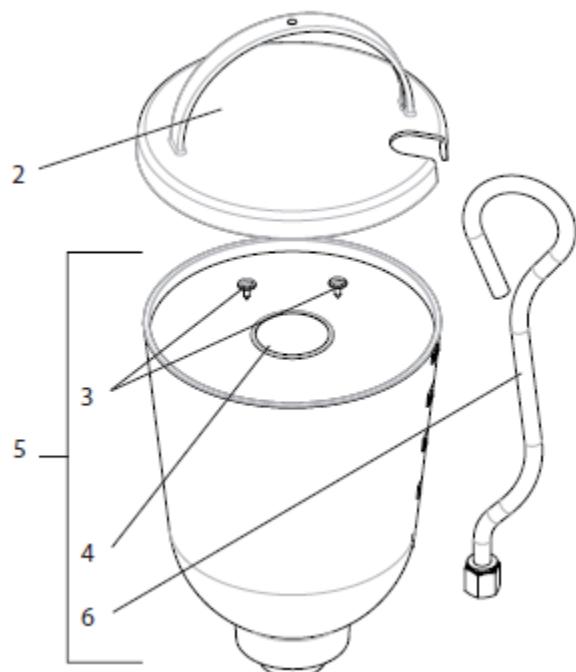
## 11.3 POPIS REZERVNIH DIJELOVA VISOKOTLAČNOG FILTERA

STAVKA	NAR. BR.	NAMJENA
1	0097 121	Visokotlačni filter HF - 01
2	0097 301	Filter blok
3	0097 302	Kućište filtera
4	0097 303	Šuplji vijak
5	0097 304	Brtveni prsten
6	9970 110	Brtveni prsten
7	9974 027	O – prsten 30 x 2 (PTFE)
8	9971 401	O – prsten 16 x 2 (PTFE)
9	0508 749	Ležajna opruga
10	0508 603	Ležajni prsten
11	0508 748	Filter umetak, mrežica 60 Izborno: Filter umetak, mrežica 100 Filter umetak, mrežica 30
12	9994 245	Tlačna opruga



## 11.4 POPIS REZERVNIH DIJELOVA LIJEVKA

STAVKA	NAR. BR.	NAMJENA
1	0341 265	Lijevak 5l, sklopljivo ( st. 2-6)
2	0340 901	Poklopac
3	9902 306	Vijak metalne ploče 3,9 x13 (2)
4	0037 607	Filter disk, mrežica širine 0,8 mm Opcionalno:
	0003 756	Filter disk, mrežica širine 0,4 mm
5	0340 904	Lijevak
6	0340 908	Povratna cijev

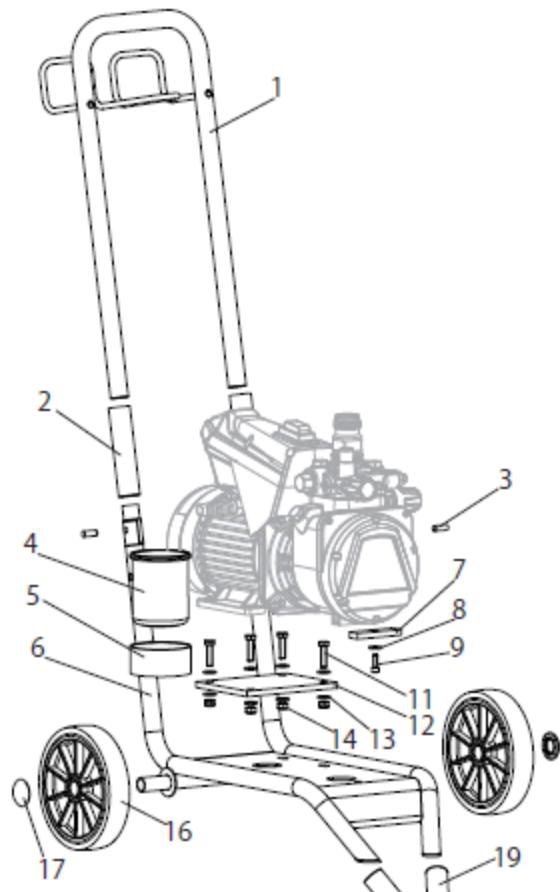


Dijagram rezervnih dijelova lijevka

## 11.5 POPIS REZERVNIH DIJELOVA

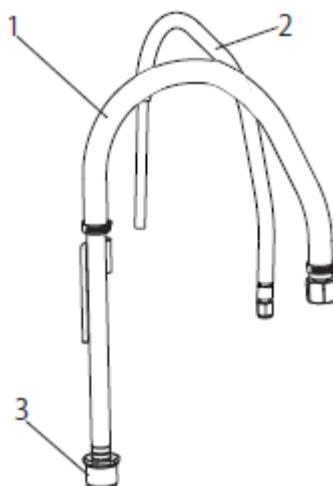
Dijagram rezervnih dijelova za kolica

	STAVKAN AR. BR.	NAMJENA
1	2369570	Ručka
2	13806	Čahura
3	2396299	Polušuplja zakovica
4	2369585	Posuda za čišćenje
5	2393786	Držač posude za čišćenje
6	2369550	Donji okvir, kolica
7	2369578	Oslonac
8	9920304	Podloška
9	2391181	Vijak sa šesterokutnom glavom
10	2393118	Sklopovlje prigušnice (pol. 7-9)
11	9900118	Šesterokutni vijak
12	2369545	Donja ploča
13	9920102	Podloška
14	9910208	Šesterokutna matica
15	2393119	Prigušna ploča, sklopovlje (pol. 11- 14)
16	2369556	Kotač
17	9994950	Poklopac kotača
18	2393121	Sklopovlje kotača (pol. 16,17)
19	2388543	Nožica



### 11.6 POPIS REZERVNIH DIJELOVA USISNOG SUSTAVA

STAVKA	NAR. BR.	NAMJENA
	2393123	Sklopovlje usisnog sustava
1	2390605	Sklopovlje usisnog crijeva (ukl. filter)
2	2390606	Sklopovlje povratnog crijeva
3	2323325	Usisni filter



### TESTIRANJE UREĐAJA

Iz sigurnosnih razloga preporučujemo pregled uređaja od strane stručnjaka najmanje svakih 12 mjeseci kako bi se osigurao siguran nastavak rada.

U slučaju nekorištenja uređaja pregled se može odgoditi do sljedećeg pokretanja.

Obavezno je pridržavati se svih državnih odredbi vezanih uz pregled i održavanje uređaja. Ukoliko imate bilo kakvih pitanja, molimo Vas da kontaktirate korisnički Wagner servis.

### VAŽNE INFORMACIJE O ODGOVORNOSTI ZA PROIZVOD

Prema EU odredbama, proizvođač je isključivo odgovoran za kvarove proizvoda ukoliko su svi korišteni dijelovi isporučeni od strane proizvođača ili su odobreni od strane proizvođača te su montirani na uređaj i korišteni na ispravan način. Ukoliko se koriste pribor ili rezervni dijelovi drugog proizvođača te su isti uzrok kvara, proizvođač je u potpunosti ili djelomično oslobođen od odgovornosti. U ekstremnim slučajevima nadležni autoriteti mogu u potpunosti zabraniti korištenje čitavog uređaja.

Uz korištenje originalnog WAGNER pribora i rezervnih dijelova jamči se sukladnost sa svim sigurnosnim odredbama.

## ODLAGANJE PROIZVODA

U skladu s odredbom 2002/96/EC o odlaganju električne i elektroničke opreme te njenom primjenom u skladu s državnim zakonima, ovaj proizvod ne smije se odlagati s kućnim otpadom nego ga je potrebno reciklirati na ekološki prihvatljiv način.



Wagner ili jedan od naših ovlaštenih trgovaca preuzet će Vaš Wagner proizvod te ga prikladno odložiti na ekološki prihvatljiv način. Molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni Wagner servisni centar, trgovca ili nas direktno za više detalja.

## JAMSTVO

(Status 01.02.2009.)

### 1. Opseg jamstva

Svi Wagner profesionalni uređaji za primjenu boje (u nastavku pod nazivom proizvodi) pažljivo su pregledani, testirani te podvrgnuti temeljitim pregledima pod Wagner osiguranjem kvalitete. Wagner ekskluzivno izdaje produljena jamstva za komercijalne ili profesionalne korisnike koji su kupili proizvod u autoriziranoj specijaliziranoj poslovničkoj organizaciji te koji je povezan uz proizvode navedene na Internet stranici [www.wagner-group.com/profi-guarantee](http://www.wagner-group.com/profi-guarantee).

Zahtjevi kupca za odgovornošću za neispravnosti iz prodajnog ugovora s prodavačem te zakonskim pravima nisu obuhvaćeni ovim jamstvom.

Pružamo jamstvo u kojemu odlučujemo o zamjeni ili popravku proizvoda ili individualnih dijelova te preuzimanju proizvoda i povratu iznosa prodajne cijene. Cijene materijala i radni sati naša su odgovornost. Zamijenjeni proizvodi ili dijelovi postaju naše vlasništvo.

### 2. Jamstveni period i registracija

Jamstveni period iznosi 36 mjeseci. Za industrijsku uporabu ili trošenje na sličan način, kao što je korištenje u smjenama, te u slučaju iznajmljivanja jamstveni period iznosi 12 mjeseci.

Jamstveni period počinje s danom isporuke od strane autorizirane specijalizirane prodavaonice. Datum na originalnom prodajnom dokumentu je mjerodavan.

Za sve proizvode kupljene u autoriziranim specijaliziranim prodavaonicama od 01.02.2009. jamstveni period produljen je na 24 mjeseca što je omogućeno kupcu ovoga uređaja registracijom u skladu s uvjetima navedenima u nastavku unutar 4 tjedna od dana isporuke od strane autorizirane specijalizirane poslovnice.

Registraciju je moguće izvršiti na Internet stranici [www.wagner-group/profi-guarantee](http://www.wagner-group/profi-guarantee). Jamstveni certifikat važeći je kao potvrda, kao i originalni prodajni dokument na kojemu je naveden datum kupovine. Registracija je jedino moguća ukoliko se kupac slaže s pohranom podataka unešenih tijekom registracije.

Nakon servisiranja pod garancijom, garancijski period za isti proizvod ne produljava se niti se obnavlja.

Nakon isteka jamstvenog perioda jamstvene zahtjeve više nije moguće podnijeti.

### 3. Rukovanje

Ukoliko su uočljive neispravnosti materijala, ili tijekom procesuiranja i performansi uređaja tijekom jamstvenog perioda, jamstveni zahtjev potrebno je podnijeti odmah ili najkasnije unutar perioda od 2 tjedna.

Autorizirana specijalizirana prodavaonica koja je isporučila uređaj ovlaštena je prihvatići jamstveni zahtjev. Proizvod je potrebno poslati bez troškova naknade ili dostaviti uz priložen originalan prodajni dokument koji uključuje detalje kao što je datum kupovine te naziv proizvoda. Kako biste produljili jamstvo, potrebno je priložiti jamstveni certifikat. Troškovi te rizik od gubitka ili oštećenja proizvoda u prijevozu ili od strane centra koji prihvata jamstvene zahtjeve ili od strane koja dostavlja popravljeni proizvod odgovornost su kupca.

### 4. Uvjeti pod kojima jamstvo postaje nevažeće

Jamstveni zahtjevi ne uzimaju se u obzir u sljedećim slučajevima:

- za dijelove koji su izloženi trošenju i oštećenjima tijekom uporabe ili drugih prirodnih uzroka trošenja te oštećenja. Spomenuto posebice uključuje kabele, ventile, ambalažu, cilindre, klipnjače, nosive komponente kućišta, filtere, cijevi, brtve, rotore, statore itd. Oštećenja nastala trošenjem pod utjecajem materijala za premazivanje, kao što su disperzije, žbuka, masa za izravnjavanje, ljepila, glazure, kvarcni temelj.
- u slučaju neispravnosti uređaja zbog nepoštivanja uputstava za korištenje, neprikladne ili neprofesionalne uporabe, neispravnog načina montiranja i/ili puštanja u rad od strane kupca ili treće strane, ili uporabe u svrhe za koje uređaj nije predviđen, abnormalnih okolišnih uvjeta, neodgovarajućih materijala za premazivanje, uvjeta rada, korištenja uz neodgovarajući napon/frekvenciju, pretjeranog korištenja, neprikladnog servisiranja ili održavanja i/ili čišćenja.
- u slučaju neispravnosti uređaja, uzrokovanih, korištenjem pribora, dodatnih komponenti ili rezervnih dijelova koji nisu originalni Wagner dijelovi.

- za proizvode na kojima su izvođene bilo kakve izmjene ili nadogradnje
- za proizvode na kojima je serijski broj uklonjen ili nije čitljiv
- za proizvode na kojima su izvođeni pokušaji popravaka od strane neautoriziranih osoba
- za proizvode s laganim odstupanjima od ciljnih svojstava, koja su neznatna d obzirom na vrijednost i iskoristivost uređaja
- za proizvode koji su djelomično ili u potpunosti rastavljeni

## 5. Dodatne regulative

Priloženo jamstvo primjenjivo je isključivo na proizvode kupljene u autoriziranim specijaliziranim prodavaonicama na području EU, CIS i Australije te su korišteni unutar referentne države.

Ukoliko se pregledom ustanovi da slučaj nije jamstveni, popravci se vrše na račun kupca. Dodatni zahtjevi, posebice za oštećenja i gubitke bilo kojega tipa, koji se pojavljuju kao rezultat uporabe proizvoda izuzeti su iz odgovornosti za proizvod, osim vezano uz područje primjene.

Zahtjevi za odgovornost za neispravnosti specijaliziranom trgovcu ostaju nepromijenjeni. Na ovo jamstvo primjenjuje se njemački zakon. Ugovorni jezik je njemački.U slučaju da se značenje teksta na njemačkom i stranom jeziku međusobno razlikuju, značenje teksta na njemačkom jeziku smatra se prioritetnim.

J. Wagner GmbH  
Division Professional Finishing  
Otto Lilienthal Strasse 18  
88677 Markdorf  
Federal Republic of Germany

## EU deklaracija o sukladnosti

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je ovaj proizvod sukladan sljedećim dokumentima: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU te primjenjenim normama: EN ISO 12100, EN 1953, EN 60204-1, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000 – 6 – 1, EN 61000 – 6 – 3.

EU deklaracija o sukladnosti priložena je uz proizvod. Ukoliko je potrebno, moguće ju je ponovno naručiti pozivom na broj **2395947**.